

MAGYAR HÍR

Igazgató és felelőszerkesztő:
dr. Paál Árpád

Laptulajdonos: **SZENT LÁSZLÓ NYOMDA R. T.**
Törvénytiszelti bej. szám: Tr. B. 11/11. Jun. 1938.

Főmunkatárs: **dr. Gyárfás Elemér**

XII. Pius ünnepélyes látogatása az olasz uralkodó palotájában

Történelmi jelentőségű találkozás. — Az 1870-ik év óta ez az első alkalom, hogy egy pápa látogatást tett világi uralkodónál. — Róma népe örömlázban

(A vatikánvárosi és római rádió helyszíni közvetítése.) A vatikáni rádió már tegnap közölt részleteket a Szentatya quirináli látogatásáról. Róma népe és az egész Olaszország nagy örömmel várta ezt a nagy történelmi eseményt: a pápa elhagyja a Vatikánt és ha rövid is az út, amelyet az olasz császár és királyi pár palotájáig megtesz, mégis külföldi látogatás ez, olyan, amit 1870 után nem látott Róma népe. Tagadhatatlan, hogy a Szentatya személyét mindenütt nagy tisztelettel veszik körül, de szeretettel igazán csak ez a nép tudja körülvenni, ez a nép, amely elmondhatja róla: a mi püspökünk, a mi népünk fia. Azért a hivatalos látogatások alkalmával megnyilvánuló, sokszor nagyon is mesterséges formáságok kereteit jóval meghaladja az a bensőséges melegség, amellyel az egész olasz nemzet a Szentatya quirináli látogatását fogadta.

Tulajdonképpen ez a látogatás pecsételi meg ünnepélyesen 10 éves fennállása után a lateráni egyezményt.

Várakozás a Szent Péter téren

Tíz órakor már a Szent Péter-tér minden kis hozzáférhető zugát elfoglalták. A vatikáni és olasz határokat most lehet érzékelni, amikor a határvonal egyik oldalán a pápai csapatok, a másik oldalán olasz díszszázadok állanak. Mások észrevétlenül megy át rajtuk mindenki, aki a Szent Péter bazilikába indult, ma azonban feszülten fogják figyelni, amikor a pápa gépkocsija áthalad rajta. A zenekarok felváltva pápai és olasz nemzeti indulókat játszanak. A felvonuláskor a csapatok üdvözölték egymást a tömeg nagy tetszésére.

A Szent Péter-tér kijáratánál, a Via della Conciliazione elején Róma kormányzója díszes kísérettel várja a Szentatyanak és kíséretének az érkezését, hogy Róma népének nevében először üdvözölje Olaszország területén. Az egybegyűlt hatalmas néptömeg olaszos türelmel-lenséggel várja a pápai menet elindulását.

Megkondulnak a Szent Péter bazilika harangjai

Röviddel 11 óra után megkondulnak a Szent Péter-bazilika kisebb, nagyobb harangjai és ezután nemsokára átveszik a hangot Róma összes harangjai. Ünnepi zúgás tölti be a levegőt, Róma háromszáz templomának minden harangja hirdeti, hogy a pápa elhagyta lakosztályát és a menet nemsokára elindul a Quirinál felé.

Amint az első gépkocsi megjelenik a Porta dei Svizzeri alatt, a nép hatalmas örömjongásba tör ki. Lassan, méltóságteljesen haladnak át a kocsik a téren. Tizennyolc gépkocsi viszi a pápát és kíséretét a királyi palotába. A pápai csapatok a pápai indulót játsszák és feszes tisztelettel állnak sorfalat az elhal-

dó menetnek. A Szentatya a hatodik kocsiban ül. Kísérője Dino Alfieri, az olasz kormány nemrégben kinevezett szentszéki kövele.

A menet eléri a tér kijáratát és most már Olaszország területén halad tovább. Az olasz díszsereg zenekarai előbb a pápai, majd az olasz királyi és végül a fasiszta indulót játsszák.

Róma kormányzója üdvözlí a Szentatyt

A Via della Conciliazione elején Róma kormányzója üdvözlí elsők a Szentatyt, aki itt kiszáll gépkocsiját. A kormányzó üdvözlí beszédében a következőket mondotta:

Megérkezés a Quirinálba

A császár és király a díszlépcső alsó fokánál várta a pápát Fogadtatás az uralkodói palota tróntermében

Tizenegy óra és húsz perc. A pápa és kíséretének gépkocsijai lassan lekanyarodnak a Via Nazionaleról és elérik a Quirinál főnségében egyszerű terét. A téren díszsereg lábhoz tett fegyverrel. A palota bejáratánál a királyi testőrség várja a pápa megérkezését.

A gépkocsik egymásután fordulnak be a hatalmas kapun. A királyi palota erkélyén és tornyán pápai és olasz lobogókat lenget a szél.

A díszlépcső bejáratánál maga Viktor Emá-neul császár és király fogadja a Szentatyt. Háta mögött a királyi hercegek fogadják a Szentatya kíséretét. A trónörökös Granito de Belmonte bíborossal, Cianó külügyminiszter pedig Maglione bíboros államtitkárral követik az uralkodó társaságában lassan fölfelé haladó Szentatyt.

A pápa karácsonyi beszéde alapján diplomáciai tevékenység kezdődik a béke érdekében a különböző kormányoknál

Vatikánvárosból jelentik: A Havas-ügnökség közli, hogy az Örökváros köreiben különösen nagy jelentőséget tulajdonítanak a Szentatya legutóbbi beszédének. Legfőként a beszédnek azokra az alkotó részleteire utalnak, melyek a jövő béke alapelveire vonatkoznak. Hogy a pápa öt pontban megszövegezte a jövőbeli béke tartós és igazságos megállapításának a feltételeit, ezt a ténylet messzemenő következménynek tartják. Ugy magyarázzák, hogy a vatikáni diplomácia a különböző kormányoknál tevé-

— Róma és egész Olaszország népe hódolattal és szeretettel veszi körül Szentségét. Megindult lélekkel mond hálát a Gondviselésnek, hogy ezt a pillanatot elérhette, Róma püspöke, a világegyház feje, Krisztus helyettese ma Olaszország magas vendége és ma meglátja őt az olasz nép királyának és császáranak házában. Tudjuk, hogy szeretet, béke és áldás kíséri lépteit; talán jobban is tudjuk ezt, mint azt, hogy történelmi pillanat ez a mai. Ezért kétszeres örömmel és hódolattal éli át az olasz nép ezt a nagy eseményt.

Tovább a királyi palota felé

Róma kormányzójának üdvözléte után a Szentatya újra gépkocsijába szállt és a menet tovább indult, keresztül a Vittorio Emanuele hidon, a Corsón és a Via Nazionalén át a Quirinál felé. Az egész útvonalon hatalmas tömegek éljenzése kíséri a menetet:

- Evviva il Papa Re!
- Evviva l'Italia!
- Evviva il Re Imperatore!

A házak végig az egész útvonalon ünnepi díszbe öltöztek. Pápai, olasz és fasiszta lobogók lengnek a házakon és az egész útvonal mentén. A harangok zúgása belevesztül a tömeg szünni nem akaró éljenzésébe.

A díszlépcső végén a császár és királynő fogadja és üdvözlí a pápát, a királyi hercegek pedig a kíséret tagjaihoz csatlakoztak.

Ezután a Szentatya a Capella Paolinába, a királyi család házikápolnájába vonult, ahol szentségimádást végzett. A kápolnába állították ki azokat az aranyrózsákat, amelyeket a királyi család tagjai a Szentatya elődeitől kaptak.

A kápolna elhagyása után a Szentatya tovább vonult a trónterem felé, ahol a tulajdonképpen találkozás és a közös eszmecsere végbement. A trónterem közepén álló mennyezetes trónusán a Szentatya foglalt helyet, két oldalán pedig a királyi pár.

A trónterem melletti teremben a királyi hercegek és a Szentatya kíséretében levő bíborosok találkozása folyt le.

kenységbe fog kezdeni a jelzett békeirányelvek elfogadása érdekében. Egy nemzetközi békeszervezet megalkotására és a leszerelésre vonatkozó kijelentések olyan célkitűzést foglalnak magukban, melyek már a pápa elődei békeakcióiban is szerepeltek. Nyilvánvaló, hogy a jelenlegi pápa ezzel is a Szentszék békeirányának folytonosságát kívánja kifejezni s a béke megvalósításának örökös erkölcsi alapjaira utal rá.

(Tudósításunk folytatása a 2-ik oldalon)

Az olasz sajtó a találkozás politika fölöttiségét hangoztatja

A diplomáciai körök nagy érdeklődése

Rómából jelentik: A pápa quirináli látogatását az olasz sajtó egyedülálló történelmi eseménynek minősíti. A *Giornale d'Italia*-ban ez alkalomból Gayda főszerkesztő a következőket írja:

— A két uralkodó közül az egyik a lelki világ mindensége, a másik egy nagy nép felett uralkodik, mely a civilizáció és az összes emberi értékek őre. Az olasz nép hazafias és vallásos érzélete, a fasizmus nagy erkölcsi tartalma tette az egyház és állam kibékülésének megpecsételését

ilyen ünnepélyes jellegűvé. A látogatásnak nincs köze a napi politikához. A két hatalom különböző téren tevékenykedik és mindkettő találkozik az olasz szellem szintézisében.

Londonból jelentik: Diplomáciai körök tartózkodnak az olasz uralkodópár és a pápa kölcsönös látogatásaival szemben a véleménynyilvánítástól, de élénk érdeklődéssel kísérik az eseményeket és szerencsés következményeket várnak tőlük.

A német sajtó méltatja a pápa beszédét

Berlinből jelentik (N. T. I.): A német sajtó kivonatolva ismerteti XII. Pius pápának a bátorosok testületéhez intézett karácsonyi beszédét és különösen azokat a részeket emelik ki, amelyek a béke helyreállítását megakadályozó bizalmatlanságról szólnak. A német lapok hangoztatják, hogy a nemzetek életjogainak biztosítása, amit a pápa az igazságos és tartós béke előfeltételének jelölt meg, olyan alapelvek, amelyet Versailliben és Versailles után a legdurvábban figyelmen kívül hagytak. A leszerelés lojalis keresztülvitele is olyan elv, amelyet

a versaillesi hatalmak figyelmen kívül hagytak, de Hitler egészen a háború kitöréséig pozitív értelemben juttatott kifejezésre. Kiemelik a német lapok a pápa beszédének azt a részét is, amely hangoztatja, hogy minden jogos kívánalmat figyelembe kell venni, hogy a nemzetek között létrejöhessen a megfelelő egyensúly. Azt a kijelentést, mely az aggok, asszonyok és gyermekek corsáról szól, — a német lapok szerint — helyeselni lehetne, ha ilyen kijelentések annakidején a lengyelországi német kisebbséggel kapcsolatban is elhangzottak volna.

Az orosz gőzhenger visszafordítása

Finnek behatolása a szovjet területére — Több napos csata Aglajervinél a finnek győzelmével. — Dán katonák belépése a finn hadseregbe

Londonból jelentik: A német politikai körökben megállapítják, hogy a finnek nemcsak megállították, de visszafordították az orosz gőzhengert, sőt — mint már jelentettük, — Liegsától keletre egy finn zászlóalj már szovjet területen harcol. Salla környékén a finn előcsapatok a Leningrad—Murmansk-i vasvonalhoz közelednek. Az Aglajervinél lefolyt csata, mely több napig tartott, véget-

ért. Itt kétezer orosz esett el, hatszáz pedig fogdába esett. A finnek hat tábortábori ágyút, kilenc tankot és sok löszert zsákmányoltak.

Koppenhágából jelentik: Több dán tartalékos tiszt és altiszt fölvetette magát a finn hadseregbe. Két ismert dán repülőtestet kivált a dán hadsereg kötelékéből és önkéntesként Finnországba utazott.

Finn röpcédulák amerikai pénz kínálásával bomlasztják az oroszok hadsoraikat

Rómából jelentik: A „*Popolo di Roma*” jelenti, hogy a finn repülőgépek az orosz vonalak mögött állandóan röpcédulákat szórnak le. Ezekben szökevények irgatnak, sőt utleveleket is mellékelnek a szökevények számára. A röpcédulák pénzjutalmat is ígérnek az önkénteseknek a kiszolgált fegyverekért. Egy nehéz harci kocsit és egy jó állapotban lévő repülőgépet díjaz 10 ezer dollár. Híryódon a finnek már tíz bombavető repülőgépet és egy egész nehéz harci kocsit zsákmányoltak meg. A volt orosz parancsnokok napi ötszáz finn márkáért oktatják ki a finnek a harcokosok működéséről és kezeléséről.

Dorsz kísérletek a Suvantó taván való átkelésre

Helsinkiből jelentik: A karéliei földszoroson

az orosz tüzéség igen erős tevékenységet fejt ki. A Ladoga-tótól északra a finnek visszaverték a támadást. Az oroszok kétszer is megkísérelték az átkelést a Suvantó tavon, de kísérletük mindkét esetben meghiúsult. A finnek a Tajpale folyó melletti orosz támadást is visszaverték. A keleti arvonalon a szerdai nap aránylag nyugalomban telt el. Az oroszok visszavonultak Kivivara irányában, míg a finnek előnyomultak és három orosz harci kocsit zsákmányoltak. A szovjet repülőgépeket, amelyek a Ladoga-tó partján felállított finn ütegek ellen kíséreltek meg támadást, visszatérésre kényszerítették.

Az előázsiai és indiai tájakon folyik a készülődés az oroszok ellen

A szovjet-unió területén terjedni kezd a német-barát politikai orientáció

Rómából jelentik: A „*Messenger*” szerint Afganisztánban — a cáfolatok ellenére — tovább folyik a mozgósítás. Teheráni jelentés szerint perzsákról is csapatokat vontak össze az orosz határszakaszon. Itt huszezer főnyi haderő vonult fel. Perzsákról azt állítják, hogy ez csak óvintézkedés. A perzsá tengerőrből partján erődítéseket emelnek. Hírszerint India északnyugati határára angol repülőgépek érkeztek.

Stockholmból jelentik: A „*Stockholm Tin-*

dingen” jelentése szerint a szovjet unió területén egyre jobban érezhető az új politikai orientáció, mely a Németországgal való barátságot hirdeti. Egyre több sajtóhang hallatszik, mely kedvezően nyilatkozik a Harmadik Birodalomról és az is előfordult, hogy németellenes könyvet elégetnek.

Párizsból jelentik: A „*Paris Soir*” szerint Nurmansk mellett, mintegy tíz kilométernyi távolságra a német haditengerészet rendelkezésére bocsátottak egy szovjet flottabázist.

GYÖTRŐ LÁBBÁNTALMAITÓL

30 másodperccelatt megszabadulhat.



Megkínzott, dagadt lábak; égő szúró, kibírhatatlan tyúkszemek! Megvan a biztos és könnyű gyógy módjuk. Azonnali megkönnyebbülés s a tyúkszemeknek egyszer a mindenkori gyökerestől való megszűnése az eredmény. Ez teljesen fájdalom- és veszélymentesen történik. Hintszen Saltrat Rodell-t meleg vízbe mindaddig, amíg tejszerűen fehérre válik. Ezekből az erőteljesen gyógyhatású sókból felszabadul a pezsgő oxigén és amint fáradt, sajtó, szibbadt lábait ebben a csodafürdőben megáztatja, gyulladássos izmai és érzékeny idegei nyomban felérzik pórusaiuk, sőt egészen a baj gyökerének mélyéig behatoló oxigénnek az áldásos hatását. Ez az oxigénes fürdő: a daganatokat leoldósítja, a tyúkszemeket és keményedéseket pedig oly mértékben megpuhítja, hogy valósággal leválnak a húsról és gyökerestől könnyűszerrel eltávolíthatók.

Ne késlekedjen tehát, hanem még ma szerezzen be egy csomag Saltrates Rodell-t. Garantált eredmény, melynek elmaradása esetén pénzét visszakapja.

Meghalt a magyar báránypőripar megalapítója

Budapestről jelentik: Egyik newyorki szanatoriumban váratlanul meghalt Dán Károly, a magyar báránypőripar világhírű megalapítója.

Dán Károly régi ismert szőrmekezelő családból származott és már fiatal korában kidolgozott egy tökéletes báránypőripari eljárást, amely lehetővé tette ennek az olcsó állati prémnek kiváló tulajdonságu, értékes szőrmévé való feldolgozását, nagyipari alapon. Hogy milyen új perspektívákat nyitott meg Dán Károly a szőrmenemesítés terén, azt mutatja vállalatának fejlődése, 1925-ben hatvan emberrel kezdte meg a gyártást. 1928-ban már háromszáz ember dolgozott a keze alatt, 1920-ban ujjonnan alapított vállalatát, a Pannónia Báránypőripari és Kereskedelmi Rt. már elérte, sőt túlhaladta az ezres munkáslétszámot. Az újpesti gyártelepről nemcsak magyar báránypőripari szőrméjét exportálták, hanem a világ minden részéből idehozták a prémeket nemesíteni. A Pannónia Báránypőripari szőrméző számottevő vásárló volt még az ausztráliai bőripariakon is. A vállalat fejlődését korszerűen kiépített exportszervezet segítette elő, amelynek Londonban volt a központja és exozitúrái a világnak ugyszólván minden részében. Amikor Dán Károly megkezdte a báránypőripari exportot, 100.000 pengő volt az első év kiviteli eredménye. Száz ezer pengőről a báránypőripari export 10 millió pengőre emelkedett és az ország egyik fontos devizaforrásává vált. Az óriási fejlődésben szerepe volt a Pesti Magyar Kereskedelmi Banknak, amely az export finanszírozását vállalta.

A devizazárlat és a tengeri háború hihetetlen problémák elé állította a Pannónia vezetőjét, de sikerült győzedelmeskedni a legnagyobb nehézségek felett is.

Dán Károly 61 éves korában halt meg, épp akkor, amikor hónapok óta tartó küzdelmes üzleti uton volt az Egyesült Államokban, hogy a magyar báránypőripari exportot a háború, devizazárlat és tengeri blokád dacára fenntartsa. Princetownban temették el nagy részvét mellett.

București autóbussz és kolozsvári postakocsi karambolja. Kolozsvárról jelentik: Ma délelőtt fél 12 órakor a kolozsvári református teológia előtt a 15.019. București rendszámú emezélyszámlító autóbussz összeütközött a 284. kolozsvári rendszámú posta gépkocsival. Mindkét jármű megromlott.

ADOMÁNYOK. Varga Ferike, Nagyvárad, Horvát Ferencének 100 Leit, Kozma Adámnak 50 Leit küldött. Rendeltetési helyére juttatjuk.

A kolozsvári királylátogatáson elhangzott beszédek

Kolozsvárról jelentik: Tegnapi már röviden beszámoltunk Öfelsége II. Károly király kolozsvári látogatásáról. Mai számunkban a Tiszti-kaszinóban lezajlott fogadáson elhangzott beszédeket ismertetjük.

Tolaru Coriolan dr., királyi helytartó többek között a következőket mondta:

— Az ország területén mindenütt bámulattal láthatjuk a királyi kezdeményezést és az Uralkodó gondoskodásának üdvös eredményét. Jogosan állíthatjuk, hogy Felséged a román újjászervezés révén közelebb vitte országunkat a kollektív megvalósítás eszméjéhez, melyet az olasz újjászervezés nagy és híres politikai gondolkodója látott meg, aki azt mondta, hogy az államok biztos alapját az uralkodói bölcsesség, megfontolt törvények és jó fegyverek képezik. Hyen jól mérlegelt törvények oltalmában Románia ma az igyekvő szorgalom irigylet kerteje, míg erős fegyverei védelmében a béke biztosítékát és Délkelet-Európa stabilitásának rendíthetetlen várát jelenti.

— Jól szervezett munkánk gyümölcse az egész világ megbecsülését vívja ki. Fegyvereink mind jobban növekvő erejét mindenki tiszteli és barátságunkat kívánatossá teszi, megerősítve a régi közmondást, mely szerint erős fegyverek, erős és megbízható szövetségeseket hoznak.

— Engedje meg Felséged, hogy mindezért a dolgos lakosság és a határokat védő katonaság forró szeretetteljes háliját tolmácsoljam. Elsősorban a munkás karok nevében, melyeknek a román nép új sorsának előkészítésében — szülő, pártfogóba véve — főszerepet szánt Felséged. Pöldművesek, kik az eke szarván tartják kezüket, gyári munkások, kik gépeket vezetnek, bányászok, kik a földalatti tárnák sötétségébe szállnak le, intellektuálisok, kik dolgozószobáikban elmélyednek, mind egyformán jönnek, hogy Felségednek köszönetet mondjanak fáradtságos igyekvésük magas erkölcsi értékének helyreállításáért és a békéért, melyet megőrzött részünkre. Köszönetünket fejezzük ki a nyugalomért, mely az ország barázdáit és szívünket befűti, mióta Románia sorsát Felséged akarata uralja s mind köszönetet mond a nagy lelki irányításért, melynek révén megérdemelt helyét foglalta el mindenki.

Márton Áron erdélyi római katolikus püspök üdvözlő beszéde

Ezután az egyházak képviselői szólaltak fel. **Márton Áron** erdélyi római katolikus püspök a következő beszédet mondotta:

— Az erdélyi római katolikus egyház és hívei nevében fejezem ki hódolatomat ünnepélyesen Felségednek. Ma, karácsony szent ünnepét üljük, amikor a Béke Ura leszállt az égből, hogy a szent és üdvösséges békét hozza meg itt a földön a jóakarátú embereknek. Békét hozott Jézus a földre, békét akart a szegényeknek, a gazdagoknak, az alattvalóknak és a királyoknak egyaránt. Mélyen sajnálunk kell, hogy a mostani karácsony nélkülözi a békét. Ágyuk dörögnek több ország határain is és a mi országunkban is sokan kénytelenek távol lenni otthonuktól éppúgy, mint egykor az isteni gyermek szülei. Gyűlölet vert tanyát az

emberek szíveiben s azért tört ki a háború a nemzetek között. Azért lett az idén sápadtabb a karácsonyi csillag, mint egykoron. Pedig ennek a karácsonyi csillagnak nemcsak az volt a hiátusa, hogy egyetlen éjszaka világított. A karácsonyi csillag fénye örökkévaló. Szilárd a mi hitünk, hogy a megváltás megérkezett és meg fog érkezni minden jó ember számára. Felséged célkitűzése egyenes. S az meg fogja hozni eredményeként a békét ennek az országnak a polgárai között, közös, harmonikus és tartós munkálkodásban. Tekintetünket éppúgy reménységgel fordítjuk most Felséged felé, mint egykor a pásztorok a betlehemi csillag felé. Így mutatja meg a betlehemi csillag papi munkánk céljait. Azért lojális meggyőződéssel hozzuk keresztényi üdvözetünket Felséged elé és őszinte szívvel kívánunk Békét és Boldogságot.

Dr. Bartha Ignác a Magyar Népközség hódolatát tolmácsolta

Az egyházi képviselők üdvözlő szavai után a polgári hatóságok és közületek fejezték ki hódolatukat. **Bartha Ignác dr.**, a Magyar Népközség kiküldöttje a következőket mondotta:

— Nagy öröm tölti el szívünket, hogy karácsony szent ünnepén, mikor az egész világ a béke ünnepét üli, alkalmunk van Felségedet hódolatteljesen üdvözölni körünkben. Felséged személyisége fennkölt szimbólumként testesíti meg a mai gyűlölettel és ellenséges indulattal teljes időkben a békét. Azért a romániai magyar nép Felségedre függeszti tiszta tekintetét és bizalommal várja azokat az igazságos megoldásokat a rendelkezések megalkotásában, amelyek a jövőben jobb sorsot fognak biztosítani számára. A romániai magyar nép nevében

Román és jugoszláv sajtóvélemény Károly király karácsonyi látogatásairól

Bucurestiből jelenti a rádió-hírszolgálat: A csütörtök reggel megjelent bucaresti lapok méltatják Öfelsége, II. Károly király és Mihály nagyvada nagyváradi és kolozsvári látogatását. Kiemelik azt a tényt, hogy Öfelsége a katonák körében töltötte a karácsonyi ünnepet. Ennek a ténynek szimbolikus jelentősége van. A Curentulban Pamfil Seicariu azt írja, hogy az uralkodó a régi vajdai hagyományokat utjította fel. A Timpul megjegyzi, hogy egy nagy hadvezérnek mindig katonái között a helye. A király ez alkalommal is tanúbizonyságát adta szeretetének és állandó gondoskodásának, amelyet népe és katonái iránt érez. Az Universal Öfelsége beszédéből idézve a békeszellemet emeli ki. A román nemzet lelkesen, egységesen sorakozik fel az uralkodó mögött. Bizik bölcs irányításában és el van határozva arra, hogy végsőkéig védi jogait. Öfelsége beszédében meghatározta Romániának a határokon kívül folytatandó politikáját, valamint körülírta azt az áldozatkészséget is, amellyel minden becsületes románnak adóznia kell hazája boldogulása érdekében.

Belgrádból érkezett jelentések szerint a jugoszláv lapok bő részletességgel foglalkoznak II. Károly király nagyváradi és kolozsvári látogatásá-

val, valamint azokkal a látogatásokkal is, amelyeket Tatarescu miniszterelnök, valamint a kormány más tagjai tettek a karácsonyi ünnepek alatt az ország különböző határmenti városában. A jugoszláv lapok behatóan ismertetik a látogatások külsőségeit és teljes egészében közlik Öfelsége Károly király beszédeit, amelyeket a lakosság különböző rétegei, felekezeti és kisebbségi képviselőinek válaszolt. A Politica és a Pravda című jugoszláv lapok első oldalon közölték a román uralkodó erdélyi látogatását és cikkeiknek ezek voltak a címei: „Károly király a határmentén álló katonák között töltötte a karácsonyt”, majd pedig „Románia a béke különleges harcosa”.

A jugoszláv lapok kiemelik azt is, hogy Románia külpolitikája a legteljesebb mértékben a béke szolgálatába szegődött és ezt a nemzetközi együttműködés szellemében teszi. Ezt bizonyítja a jugoszláv lapok szerint az a körülmény is, hogy legutóbb kölcsönös megértéssel jött létre a német-román és az olasz-román kereskedelmi egyezmény is. A Vreme külön tudósítójának közlései alapján számol be számos részletességgel Öfelsége Nagyváradon és Kolozsváron töltött éjjeléről. A Szabadkán megjelenő „Napló” külön méltatja annak jelentőségét, hogy II. Károly király Kolozsváron hosszabban, Nagyváradon pedig rövidebben elbeszélgetett a kisebbségek képviselőivel.

Öfelsége válasza

Az üdvözlésekre Öfelsége válaszolt:

— *Uraim! Mélyen meghalva az igen meleg szavaktól, melyeket Erdély szívében tett rövid látogatásom alkalmából intéztek Hozzám, mindenekelőtt féltem mélyből köszönetet akarok mondani az összes felszólalóknak. Különös örömmel szolgált, hogy egy magas gondolatot olvashattam ki szavaikból: egy gondolatot, melyről hiszem, hogy nemcsak a mai ünnepnaphoz van köte — mely a béke megteremtőjének születésnapja, — de oly gondolat, mely lelkeik mélyéből fakad. A béke eszméjéről beszéltek és amikor himnuszok a „béke” szót, azt óhajtottam, hogy ebben a jó egyetértés és jó együttélés gondolatát ismerjem fel mindazok számára, kik ezen a földön laknak. A béke eszméjében azt az eszmét akartam és akarom látni, mely mind erősebben fogja össze ezt a népet egy marokba, melyben csak egy gondolat és egyetlen hit van. És ha ma katonák, fegyverrel kezükben őrzik haidarainkat, mindig azt a hitet kell, hogy vallják és látniuk kell, hogy mögöttük egyetlen nép, egyetlen hit, egyetlen óhaj van. És hogy az itt, ebben a történelmi múlttal bőví teremben elhangzott szavaim mindnyájuk szívében még erősebb visszhangra találjanak, ezen a keresztény ünnepen még erőteljesebben kell, hogy népemet áthassa ez a gondolat, mert csak testvérek közötti egybefogással és szeretettel lehet jobbra, többre és örökkévalóságra törekedni. Így legyen! Sok boldog esztendőt kívánok mindnyájuknak!*

Nagy földrengés Törökországban és Kaliforniában

Ankarából jelentik: Szerdán hajnalban 2 és 5 óra között hatalmas földrengés rázta meg Törökország több vidékét.

Legújabb jelentések szerint Anatólia területén a földrengés több ezer ember halálát okozta. Több kis falu megsemmisült. A kormány segítségkérő indított a földrengéssújtotta családok megmentésére.

Losangelesből jelentik: Szerdán hajnalban itt is földrengés pusztított. Leghevesebbek voltak a földrengések Losangeles fürdőhelyén, Longbeachben. Itt volt az 1933. évi hatalmas földrengés központja is. Számos épület megrongálódott. Szerencsére emberéletben nem esett kár. Az anyagi kár is csekély.

Modern cserépkályhák

szezon utáni októberben részletre is beszerezhető

BESENYEI kályhásnál

Nagyvárad, Strada Roşiorilor 15/a

Ugyanott egy tanuló felvétetik

És elkészült az első székely betlehem...

Szánthó László temesvári székely művész faragta meg s ma már ott díszleg a kolozsvári Szent Mihály-egyházban Szánthó Lászlóék nagy bánata s az áhitattal faragott betlehemi alakokból kisúgázó hit...

Temesvár. Saját tud. Csak a napokban volt szó lapunk hasábjain gróf Bethlen Györgyné kezdeményezéséről: nem lehetne-e nálunk is, mint például Tirolban, meghonosítani a népművészet olyan ágát, amely kedves, megkapó betlehemeket készít — és vajjon nem lehetne-e megfaragni a székely betlehemet?

Egy éve annak, hogy gróf Bethlen Györgyné a *Magyar Lapok* hasábjain annyi melegséggel vetette fel a székely betlehem gondolatát, és ez a betlehem, éppen a felhívás hatása alatt azóta egy rajongó székely művészember temesvári műtermében el is készült s ez a székely betlehem ma már ott pompázik a kolozsvári Szent Mihály-egyházban. A székely betlehemet tudása, a művészete és egész székely lendülete lelkébe és ihletébe Szánthó László temesvári egyházi szobrász és oltárépítő faragta meg és azt felajánlotta Márton Áron erdélyi püspöknek. A temesvári székely művész neve nem ismeretlen az országban.

Székely betlehem...! Tirol példára utalt egy év előtt gróf Bethlen Györgyné, ahol a fűrő-faragó népművészek szeretik a betlehemet tirolói légkörbe átültetni. Tirol hegyek a háttérben, tirol parasztok a jászol körül... És ezzel kapcsolatban gondolt a székely betlehemre:

— Magam előtt látom a kis Jézust kitárt karjaival Szűz Mária és Szent József között, a háttérben a Kíssomlyóval, vagy a csíksomlyói kegytemplommal, vagy talán a Hargita zordon erdeivel, körülötte pedig harisnyában, szőttesben a mi népünket. Galambdúcos kapu vezet a házhoz, melynek udvarán gyülekeznek, hogy a székely istálló jászolában fekvő Jézuskát imádják. És mindnyájuk felett Erdély kék ége... A távolból meleg kézzel üdvözölöm azt, ki elsőnek faragja meg a székely betlehemet...

Azóta Bethlen grófné ismétellen küldte, leülve kifejezve „melag kézzorítását” Temesvárra: az a művészi, pompás székely betlehem, amelyet Szánthó László megfaragott, hajszálnyira olyan, amilyennek egy esztendő előtt a grófné megrajzolta a *Magyar Lapok*-ban. Vagy tán, ha szemtől-szembe állunk ezzel az alkotással, talán még ennél is szebb. Mélyen elfogódva látjuk a világot megváltó Kisdéd jászola körül a székely pásztorát, a székely szőttesben feltűnő asszonyt, amint vizeskanocsát hoz a kezében...!

Szánthó Lászlóról lapunk hasábjain is nem egyszer megemlékeztünk, egy-egy újabb pompás alkotása révén. És Szánthó László, aki igazi székelyember léte, annakidején oivasva gróf Bethlen Györgyné sorait, művészete tudatában mihamar értesítette a grófnét: megfaragja ő a székely betlehemet. Az ajánkozást szíves-örömmel vette gróf Bethlen Györgyné — és a művész faragó a szavának állt.

Szánthó igazi székelyember, családja eredetileg Csíkból származik, atyja Sepsiszentgyörgyön volt jegyző s így kerültek oda. Matosvásrhelyen a nagyapjáról, aki „dulóbiztos” volt, nevezték el a Szánthó-utcát. Sokféle dolgozott, tanult. Budapesten hírneves egyházi szobrász mellett működött és ma mindenki ismeri Erdélyszerte a nevét és műveit. Ott áll a temesvári gyárvárosi monumentális templomban a pompás Kis Szent Teréz-oltár: Szánthó László tervezte és faragta. Ott áll a dírtói templomban Szánthó alkotása, a két gótikus mellékoltár, ott a csíkdánfalvai új templom nagyszerű berendezése, szószék, oltár, keresztelőkút. És sokféle, sokféle faragás, szobormű, mind művészi, mind áhitatkeltő. És az, hogy minden műve meglepően szép s pontosan beleillik

a helyre, ahová került, egyáltalán nem véletlen. Szánthó László a tehetsége kézügyessége mellé sokat, nagyon sokat tanult s így egyúttal a szakember is, aki precízen figyelembeveszi, mielőtt valamelyik alkotásához fog, az építészeti, az esztétikai s a stílus szempontjait.

Igy mondja maga is, ahogy most az alkotásairól szó került, a megfaragta székely betlehemmel kapcsolatban.

A székely betlehem

Szánthó László állt a szavának s a műve, amely teljesen elkészült, sőt már a rendeltetése helyére is eljutott, ez: székely istálló, gerendafákból, ahogy az szokásos — udvar istállójával, a bemenet: igen szépen faragott galambdúcos kapu. A kis Jézus a jászolban, Szűz Mária és Szent József térdelőllva mellette, a szokásos ábrázolásban, keleti öltözékben. Am a pásztorok: eredeti székely pásztorok. Juhászok magyarosan, subában: igen eredeti mód nézi az egyik juhász az üstökést, amely ott ragyog a magasban — nézi, meghatottan, rátámaszkodva a botjára. A másik oldalon székely menyecske, szőttes ruhában, a kanocsóval s a nézése meglepetést tükrözött, egész valóján látni, átérzi ő is, hogy valami nagy történés idejébe ért. Igazi juhászokutya látni, odabenn számarat, ökröt — s a székely galambdúcos kapu fölé odaszállt az angyal, hirdetni a nagy történet. Jönnek a háromkirályok is — eredeti, szokott ábrázolásban. Mindezt kiegészíti a háttér, amelyen a csíksomlyói hegyoldal van megfestve, a kis kápolnával, fenyvesek között, téli táj. Ebben a hegyoldalba illeszkedik bele az udvar a faragott kapuval, istállójával, mindennel. S ha a festett háttér mögött világot gyűjtanak, világítanak a téli égbolt csillagai, kiragyog az örömhírűdő üstökös és kiviláglik az istálló is. Tizenegy figurális alkotás: a kisdéd Jézus szobrocskája, Szűz Máriaé, Szent Józsefé, a három királyé, aztán három székely pásztor, meg egy székely menyecske, végül a hírhozó angyal. Van aztán tíz-tizenkét juh és bárány, egy-egy kutya, szamar, ökör. Az egész mű elrendezése — a háttér festett vásznának hossza két méter, magassága közel másfél. Az egyes figurák közül a legmagasabb huszonnyolc centiméter — minden művésziesen fából faragva és azután

szakszerűen és szépen festve.

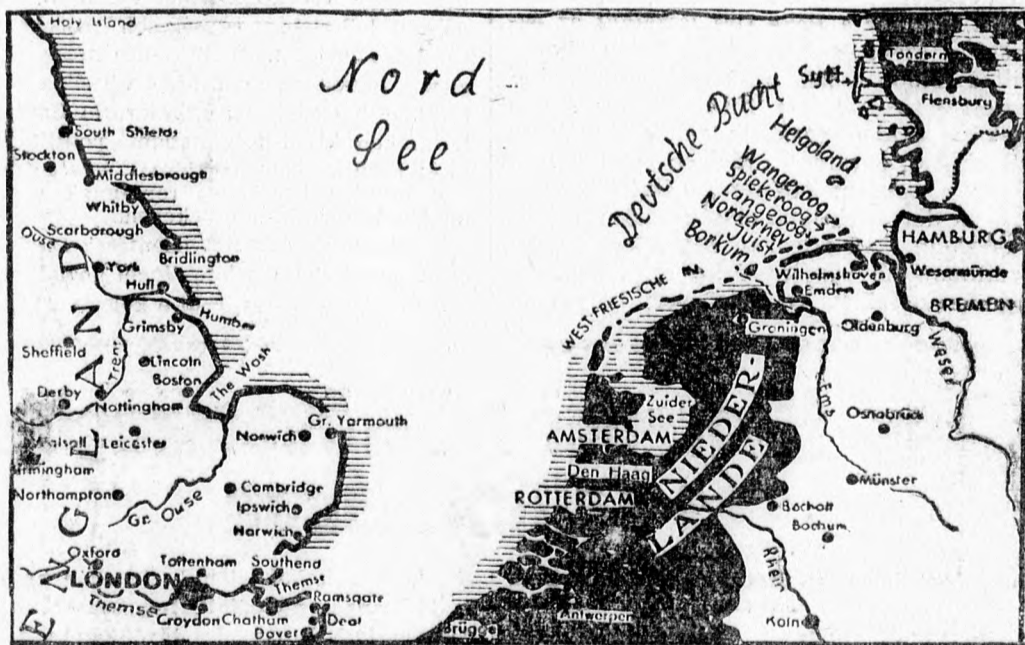
Ilyennek csinálta meg Szánthó László a székely betlehemet. Mennyi örömmel, lélekkel faragta és milyen örömmel segédkezett a felesége is, Szánthó Lászlóné is ki akarta venni a részét a nagy és emlékezetes műből s a háttér megfestését magára vállalta. Festett, festgetett — és egyre több könyve hullt: a nagy mű elkészítése közben súlyos betegségbe esett Szánthóék tizenkétéves gyermeke, a kedves kicsiny Ildikó és állapota egyre vélságosabbra fordult. A szülők szeméfenye... S a kis Ildikót azóta ezren és ezren kísérték ki az erzsébetkülvárosi temetőbe. Mint egy hófehér angyal vonult el, — hófehér ruhában, bérmafátylában... Mindenki megrendülve osztozott a szülők bánatában s az a bánat csak nem akar esőkkenni... Ez a nagy csapás érte Szánthóékat, amikorra nagy művük, a székely betlehem már elszállításra készen állt... Valóban emlékezetes maradt alkotóinak is, minden tekintetben. Erre utalt Bethlen grófné gyöngéd, szíves, vigasztaló szava is, amikor megjött Kolozsvárra a csudaszép székely betlehem s egyúttal a Szánthóék szomorú gyászának híre. Ezt írta ekkor gróf Bethlen Györgyné:

— Ilyenkor csak egy segítség van: a hit. Ha szabad, úgy kifejezem magam: bele kell kapaszkodnunk a jó Isten kezébe és kérnünk őt, hogy el ne hagyjon. És ahogy ma elmézem mély áhitattal faragott betlehemes alakjait, úgy érzem, hogy az a hit, amely belőlük sugárzik, az most segítségére siet nekem a kimondhatatlannal nehéz időkben... E szavak után gróf Bethlen Györgyné ért a szép mű méltatására:

— Igaz lélekkel kell önni ennek a betlehemnek. A vikárius úrral azt mondtuk, hogy egészen a középkor Krisztust üdvözölő hangulatát hozta el nekünk. Köszönjük, hogy megfaragta az első székely betlehemet és köszönjük, hogy így faragta meg. Es hiszem, hogy a kis Jézus áldása lesz rajta, hisz két nagy szomorúságból született. Tavaly, amikor a cikket megírtam, a lelkem még csak egy vérző seb volt drága kis unokaöcsém borzalmas halála után. Most, mikor Szánthó úr elküldte ide, a lelke szintén egy vérző seb és a teljes megadással felajánlott bánatból csak áldás fakadhat... Tudjuk, hogy ezt a betlehemet a Püspök Úr nagyon fogja szeretni... És Bethlen grófné szíves szóval meghívta Szánthó Lászlót, aki megfaragta az első székely betlehemet s azt a kolozsvári templomnak megküldte, jöjjön el a feleségével együtt, aki a szép csíksomlyói „háttérrel” megfestette, Kolozsvárra, amikor ezt az alkotást átadják Márton Áron püspöknek.

Tudni nagy bánatukban enyhülést jelentene — írja — ha meglátnák, hogy a szép műnek mennyire örül a Püspök Úr és hogy ezt a művet mindenki mennyire szereti.

Schiff Béla.



A német öböl térképe, az Északi-tengernek azon a részén, ahol az angol-német nagy légi ütközet folyt.

A nyugati hatalmak nagyarányú külpolitikai cselekvésbe kezdtek

Az egész világ fölötti osztozás új körvonalait akarják kiképezni Roosewelt amerikai elnök újévi beszéde már utalni fog a várható fejleményekre

Párizsból jelentik: A francia diplomácia tevékenysége a karácsonyi ünnepek alatt sem szünetelt. A nyugati hatalmak olyan nagyarányú külpolitikai akcióra kezdtek, ami — megbízható forrásból nyert értesülés szerint — egyszerre több fővárosban folyik és szinte az egész világot érinti. A teljesen titokban folyó tárgyalások anyagáról nem lehet részletekbe menő felvilágosítást szerezni, de jól értesült helyen úgy tudják, hogy a következőkről van szó:

1. Finnország megsegítésének intézményes és szervezett megoldása.
2. A Belgiummal való kapcsolatok szorosabbá tétele.
3. A Földközi tengeri érdekek és igények barátságos rendezése. (Olaszországgal való kiegyezés.)
4. A közelkeleti érdekeknek fegyveres biztosítása. (A török és arab érdekek megtartása angol-francia érdekekben.)
5. A távolkelet végleges semlegesítése. (Japánal való megegyezés a Kína fölötti osztozkodásban.)

Beavatottak tudnivaló, hogy Roosewelt elnök újévi beszédjében már utalás történik a várható fejleményekre. *Daladier* pedig január közepe táján számol be a tárgyalások eredményéről. *Avenol*, a Népszövetség főtitkára az elmúlt napokban több tárgyalást folytatott Párizsban és Londonban. Most derült ki, hogy ezek a tárgyalások a Finnországnak nyújtandó segélyakcióval voltak kapcsolatban.

Angol miniszterek találkozája francia miniszterekkel Párizsban

Londonból jelentik: Itteni értesülés szerint Sir Samuel Hoare főpecsétőr és Hankey tárcanélküli miniszter szerdán Párizsban több francia miniszterrel találkozott.

Légicsaták voltak az Északi Tenger több pontján

Londonból jelentik: Az északi tenger fölött több helyen légi csata volt szerdán, német vízi repülőgépek és angol repülőjáratok között anélkül, hogy egyik részről is veszteség lett volna.

Az angol légügyi minisztérium jelentése sze-

rint angol repülőgépek támadást intéztek német űrhajók és torpedórombolók ellen. Az angol jelentés szerint sikerült az egyik űrhajót bombával eltalálni.

Idegen repülőgépek a Temze torkolata és a Suffolk-grófság fölött

Londonból jelentik: Egy ismeretlen nemzetiségű repülőgép szerdán nagy magasságban átrepülte a Temze torkolatát és füstöt fejlesztett. A füst eloszlása után a repülőgép is eltűnt. Egy má-

sik repülőgép szintén füstfelhőt fejlesztve átrepülte Suffolk grófság egyik városát. Légi riadó nem volt.

Franciaország államadóssági követeléseinek rendezése a Jugoszláviával kötött új egyezmény útján

Belgrádból jelentik: Most fejeződtek be Belgrádban a több, mint három hét óta folyó francia-jugoszláv kereskedelmi tárgyalások. A tárgyalás eredményeként új kereskedelmi és fizetési megállapodást kötöttek, mely új szempontok szerint szabályozza a két ország közötti árucserforgalmi és fizetési kérdéseket. Kiszivárgott hírek szerint az új szerződés lehetőséget ad a Franciaországba irányuló jugoszláv kivitelnek egy milliárd dinárig való fokozására. Ezt a kivitel növelést a francia pénzügyi körök a jugoszláviai francia kölcsönök törlesztése érdekében tartják szükségesnek. Eddig évenként százmillió dinár értékű volt ez a kivitel.

Brit-indiai csapatok érkeztek a francia kikötőkbe

Párizsból jelentik: Az első brit-indiai csapatok szerdán megérkeztek az egyik délfranciaországi kikötőbe, hogy a háretérre induljanak.

A finn államelnök megbizottja Párisban

A téli hadjárat kilátásai a finn-orosz háboruban A svéd önkéntes különítmények a finnek legjobb segítségei

Párizsból jelentik: Paasonnen finn ezredes, *Kallio* elnök első szárnysegéde hivatalos küldetésben Párizsba érkezett. Paasonnen a Magyar Távirati Iroda párizsi munkatársának nyilatkozott a helyzetről. Eszerint az ezredes lehetségesnek tartja, hogy az eddigi vereségek miatt az oroszok a téli hónapokra beszüntetik az előnyomulási kísérleteket. Kérdés azonban, hogy a finnek tényleg maradnak-e ezen a frontszakaszon és nem fognak-e aktív kezdeményezést magukhoz ragadni. Hogy az amúgy is nehézségekbe ütköző orosz csapatelmozdítások és a hadtápszolgálat elégtelensége miatt sok nélkülözésnek kitéendő oroszokat kizorítsák Finnország földjéről.

Finnország megsegítéséről szólva az ezredes nagy fontosságot tulajdonított a svéd önkéntes különítmények megalakulásának, főleg azért, mert az északi éghajlat viszontagságait a svédek könnyűszerrel elviselik. A felszereléseket illetően elsősorban repülőgépekre és páncéltörő ágyukra van szükség, ezen a téren

azonban legutóbb már jelentékeny utánpótlást kaptak s a finn belföldi műhelyek és fegyvergyárak is teljes üzemmel dolgoznak.

A finn ezredes nagy elismeréssel emlékezett meg ezután Olaszországról és az olasz repülőgépek kiváló teljesítményéről. A nyugati hatalmaktól várt segélynyújtás tekintetében érthető okból nem nyilatkozott az ezredes.

London város egy repülőgépet küld Finnországnak

Londonból jelentik: Az angol fővárosban mozgalom indult, hogy London lakossága egy repülőgépet ajánljon fel Finnországnak. Eddig négyezer font gyűlt össze erre a célra.

Ötezer orosz fogoly és az erdők tele vannak orosz halottakkal

Londonból jelentik: A Reuter rigai jelentése szerint a szerdai északfinnországi nagy csata során a finnek ötezer foglyot ejtettek. Az erdők orosz halottakkal és sebesültekkel voltak tele. Ezzel szemben az orosz hivatalos hadijelentés megállapítja, hogy szerdán nem történt semmi említésreméltó esemény.

Április elsejéig meghosszabbították a köztisztviselők kedvezményes vasuti jegyeit

A vasuti igazolványok láttamozása

Nagyvárad. Saját tud. A vasuti vezérigazgatóság a köztisztviselők kedvezményes vasuti igazolványának érvényességét 1940 április 1-ig meghosszabbította. Ezzel szemben a vasuti vezérigazgatóság kereskedelmi osztálya utasítást adott ki a vasuti igazolványok január 1-től történő láttamozására.

Mindazok, akik nem használták fel a rendelkezésükre álló negyedévi helyeket, folytatódatosan érvényesíthetik jegyüket, a még rendelkezésre álló helyeken. Akik üres helyet már nem rendelkeznek, azok részére pótlapokat fog kibocsátani.

Tekintettel az idő rövidségére, hogy a januári évnegyed érvényesítése minden akadály nélkül történhessen, a vezérigazgatóság engedélyt adott a láttamozó szerveknek, hogy az első évnegyedet a vasuti kedvezményes igazolvány második oldalán lévő üres oldaltészen igazolhassák a következő szöveggel: „Viza pentru trimestrul Ianuarie 1940”. A pótlapokat az illetékes minisztérium után a hatóságok fogják beszerezni.



A zernesti katasztrófa áldozatainak temetéséről most kaptuk meg az első képet. A hevenyészett ravatalok körül az áldozatok hozzátartozóinak tömege áll.

Földi István riportja:

Az Erdélyi Gazdasági Egylet
IX-ik gazdasági tanfolyama

Egy kicsi székely község, ahol a leánygyermek is tanulni akartak

Szotyor, Jászócsy haza. A szelek hádjában, Háromszéken sűrű hópihékké játszik az Ojtoz. A tegnap még feneketlen sártenger kőkemény görnyedő fagyott, fehér téltakaró alá bjt erdő, mező és út s Sepsiszentgyörgyön tagadólag rázza a fejt a szél, mikor megtűlja, hogy Szotyorba készültünk.

— Oda most, ilyen időben nem lehet menni, — jelenti ki és többé semmiféle tárgyalásra nem kapható, hanem faképpel hagy.

S így tesz a második, a harmadik, a negyedik is, míg végre egy fiatal, vállalkozókedvű akad, aki begyújt a motorba s ezt mondja:

— Megpróbáljuk...

Tényleg, próbáltunk, ahogy a városból kiértünk, már egyáltalán nem voltunk biztosak, hogy az uton járunk-e, vagy a szántók hátán, de a leánygyermek az, hogy tankszerűen begurultunk a szotyori templom elé s mostmár bátorságosabban néztünk körül.

Kicsi, talán száz, százhusz házból álló falu. Egyik fele felesépeskedett egy mart oldalára, a nagyobb rész lehúzódt az Olt mellett szélesen elterülő lapályra.

— Merre menjünk?

— A paplakba, ott van a tanfolyam, — utasít egy condararabás legényke s a templommal szemben levő szűk utcába vezet.

Egyszerű székely faházban, a ref. paplakban aztán tényleg megtaláljuk a tanfolyam tanárnoit és a huszonkét növendéket, valamennyit székelyszöttek ruhában, ünneplősen és velük együtt megyünk a templomba át, hogy Istennek hálát adva, kezdjük a tulajdonképpeni hivatalos részt, a vizsgát.

Nem is olyan egyszerű dolog
egy ilyen vizsga

Sokan gondolhatják, hogy talán egy kicsit nagyképszerűség egy hathetes női háztartási tanfolyam után vizsgáról beszélni s az igazat megvallva én is azon gondolkodtam, hogy vajjon mire jó leves, főzelék vagy tészta recepteket vizsgaszerűen felmondani. De mert a kíváncsiság éppen azért hozott ide, hogy lássam egy ilyen tanfolyam eredményét, én is belefutottam a kulturházba, ahol már egészen komoly és tekintélyes vizsgáztatóbizottság helyezkedett el a hosszú asztalnál.

Mikó László E. G. E. központi kiküldött, Tóth István vármegyei gazdasági elnök, Rednik Endre E. G. E. felügyelő, dr. Horváth Miklós orvos, Botz Ida és Domokos Jolán tanárnők előtt félkör alakban, egy kicsit szorongva, megihletőde huszonkét nő, — közülük három asszony — várta a vizsga kezdetét.

A hallgatóság között szerényen, de látható kíváncsisággal figyelt gróf Mikea Éva és szotyori Nagy Imréné, a növendékek között pedig, a többiekhez teljesen hasonló egyszerű szöttek ruhában ott szurkolt szotyori Nagy Klára és szotyori Nagy Éva, — mind ketten érettségis leányok, — akik most ugyanúgy várják a számadó kérdéseket, mint a többi, husz, nagyjából egyszerű, falusi tanfolyamtársnőik.

A vizsgát Tóth István elnök nyitja meg. Meltatja a kicsi község példás ügybuzgóságát, majd a tanfolyam célját és fontosságát ismertette a falusi leányok jövő munkaterületét határozza meg: olyan fa házalkotásaihoz hasonlítva őket, amelyek fának a székely nyelvén a gyökereket kell ereszten a jövő fennmaradása érdekében.

Az elnöki megnyitó után Botz Ida tanárnő tevez jelentést a végzett munkáról, majd Horváth Miklós orvos kezdi meg a feleletet.

Csecsemőápolásból felelnek a leányok és egyszerre csodálkozással válnak a kíváncsiak aggályai, mert olyan szabatos, komoly és okos feleleteket hallanak, mintha valamelyik leányközépiskola felső évfolyamának egészségügyi vizsgáját hallanák.

Gyorsan peregnék a kérdések, gyorsak és ügyesek a feleletek. Mindenki felel és mindenki tud.

Aztán háztartástan következik. Főzés, süvés,

tisztaság, takarékoság. Bámulatos tömörséggel feladott kérdések, feleletek arról, hogy melyik élelmi cikk milyen táplálóanyagokat tartalmaz. Szénhidrát, fehérje, zsír, cukor tartalom, vitamin érték, diétás koszt, háztartási könyvvezetés, lakásdíszítés és még sok apró, de fontos gazdasági kérdés, majd baromfitenyésztés, zöldségkertészet, tejgazdaságtan, amiből mind és mindenkinek felelni kell mégpedig nem csak a tanárnők, hanem a jelenlévő szakértők kérdéseire is.

Erős hitet, derűt és mosolyt az otthonba

Az E. G. E. nevében Mikó László méltatja a tanfolyam sikerét. Köszönetet mond a tanárnőknek, növendékeknek és szülőknek s azoknak, akik lehetővé tették egy ilyen kicsi faluban a tanfolyam megtarthatását.

Szotyori Nagy Klára, mint a tanfolyam szervezője gyönyörűen felépített beszédben a nő hivatását méltatja.

— Derűt és mosolyt vinni az otthonba, — jó feleleteket, önfeláldozó édesanyákat nevelni az otthonnak, ép testű és ép lelkű gyermekeket nevelni a fajnak, — ebben látja a székelynek kötelességét s hogy erre oktatták, ezt megérteni segítették, ezért illeti hála a tanárnőket s azokat, akik az ilyen tanfolyamok létesítését elősegítették.

A nagyhatású és magasszárnyalású, oktató beszéd után Simon Dező ref. lelkész, majd Erdélyi Mihály kisgazda mondtak köszönetet az E. G. E.-nek, névszerint is Szász Pál elnöknek és Rednik Endre felügyelőnek a tanfolyam megrendezéséért.

Nagyon értelmes és meggyőző beszédeket tett beszédében Erdélyi Mihály, aki az egyke és a pazarlás ellen emelt szót.

— Köszönjük, hogy idejöttök, köszönjük, hogy tanították a mi gyermekeinket, mert nagy szükség volt itt is a hitben való megerősítésre s a takarékoság megkedveltetésére.

— A szülők ma csak egyeteket, vaj kettőset akarnak s legfőbbhelyt nem édeske, hanem rosszaszaka lesz az ilyen gyermekekből. A gazdasággal pedig megintcsak sok helyen úgy állunk, hogy a gazda hibája hordja bé a természet a nagykapun, mert a fejérből mind kihordja kötényében a kicsikapun.

Délután a vendégek és a község lakói a tanfolyam növendékeinek kiállítását nézték meg, szemnek, szájjuk szép és tanulságos volt a sok kézimunka, a különböző sütemények, ételek, me-

A katolikus tudás fegyvertára,
magában is egész könyvtár a

KATOLIKUS
LEXIKON

A Katolikus Lexikon két különböző kiadásban jelent meg. Az „A”-kiadás négy kötetre terjed, tartós és izléeses vászonkötésben, helyekönnyű papíron nyomva. Ára 2880 lei és portó. A „B” kiadás ugyancsak négy kötetre terjed, azonos szöveggel, de félbörkötésben, finom, helyekönnyű papíron, számos műmelléklettel. Ára 5400 lei és portó.

Megrendelhető kiadóhivatalunk utján.

Halásos kátharrus rekoldtság közhögés ebben oldja a
Puhlmann-Tea nyálat, mérsékli a köhögést,

Minden gyógytárban kapható!
Eredeti csomagolásban 106 és 144 let.
Lerakat: „Digitális” Oráste Abt. 847-a.

És nincs egyetlen rossz vagy gyenge felelet. Kicsi, tizenöt éves leányok, fiatal anyák egyformán tudnak s szinte látszik az arcon, hogy boldogan biztosak a tudásukban.

Több, mint három órán át tart a válltatás. A hallgatóság már kezd belefáradni, de a tanárnők és a növendékek úgy belemerültek, hogy végül is az elnök kell figyelmeztetése a kora délutáni időre.

A vizsga véget ér, valami rejtett helyről hirtelen kéteserűp égő piros virág kerül elő és Hyés Erzsébet, a tanfolyam egyik hallgatója könnyes szemmel áll elő, hogy köszönetet mondjon a kedves tanárnőknek.

Sírnak a növendékek és sírnak a tanárnők...

— Jó volt így... együtt...

— Sajnálom, hogy... el kell már menni...

lyek mind a takarékoság, izléesesség és hasznosság jegyében készültek.

Sötét setére hajlott az idő, amikor vissza indulhattunk abban a meggyőződésben megerősödvé, hogy hideget, havat, szelét érdemes volt átszenvedni azért, amit láttunk, hallottunk.

Az E. G. E. háztartási tanfolyamairól pedig ezután még gyakrabban szeretnénk hallani. Kell, parancsoló szükség nem csak a kicsi, négyezer lelkes Szotyorban, hanem mindenfelé, ahol megértik és átérzik a növekedés kérdésének óriási fontosságát.

A csiki megyefőnök a csiksomlyói
árva- és szeretetház javítására
és átalakítására kormány-segélyt
eszközöit ki

Csikszereda. Saját tud. Dr. Imbba József alvezető-megyefőnök igen nagy elfoglaltsága mellett is időt szakít arra, hogy a hatósága területén levő jótékony és népjóléti intézmények működését megfigyelje. Több ízben meglátogatta a csiksomlyói árva- és szeretetházat is, amelyet a Szt Vincés-nővérek vezetnek. Ez a hajdani katolikus főgimnázium épületében elhelyezett árvaház, a Csiki Magánjavak alapítása volt, mely az impérium változás következtében, a Magánjavak hatalmas vagyonának kisajátítása után került állami tulajdonba. A földművelésügyi kormány kezében működő CAPS (állami erdők autonóm pénztára) engedélyez évenként az intézet fenntartására mintegy 300 ezer leit, mely tekintve a dologi kiadásokat és a 75 árva létszámát, semmi esetre sem volna elég élelmezésre, fűtésre, világításra, ruhára, stb., ha a dolgos, szorgalmas Vincés-nővérek saját kétekezük munkájával: kerettségkéséssel, gazdálkodással nem teremtenék elő a legzükségesebbeket.

A megyefőnök látogatásai során tapasztalta, hogy az árvaházépület sűrű és nagyobb javításra szorul. Nyomban közbenjárt Serban Mihály földművelésügyi alminiszternek, aki megígérte, hogy erre a célra 380 ezer leit rövidesen kiutaltat. Ebből a pénzből mindenképp az épület raskadozó tetőzetét hozzák rendbe. Bevezetik a villanyvilágítást, vízvezetékét szerelnék be.

Pillanatig sem téveszttem ezem elől — hangsúlyozta a megyefőnök — hogy gyermekek laknak az árvaházban. Gyermekek, akikre bármilyen nemzetiségűek és hitűek legyenek is — vigyázni kell! Rendbe kell hozni ezt az épületet mert az valamikor igen jó karban volt. Nagyszerű beépített fürdője van például, csak — nem működik. A város térsadalmának is több gondot kellene fordítani az árvaházra és a vele ezomszédeágban lévő „egészségház”-ra.

Drimba megyefőnök nagy elismeréssel van a Vincés-nővérek áldozatos mlnekességá iránt is. Valóban rendkívül gondos gazdálkodás szükséges ahhoz, hogy ebben a folyton dráguló világban hetvenöt éves száznak előteremtse a tápláló ételt, meleg ruhát és tüzelőanyagot. (a. 1)

A nagyváradi mozgóképs
színházak mősora:

Corso: Kozákok.

Dorian: Egy mámoros bál éjszaka.

Apolló: 1. Pinty és Ponty, 2. A két tükör.

HIREK

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Nagyvárad, H. Károly király-út 5. sz.

ELFIZETÉSI ÁRAK: Belföldön: Egész évre 900, félévre 4 negyedévre 225, egy hónapra 75 lel.
 Külföldön: Egész évre 50 P, félévre 25 P, negyedévre 15 P.
 Egyes szám ára 20 fillér, vasárnap és ünnepeken 24 fillér.
 Postatakarékpénzüri csekk számlánk száma: 80.037
 Telefon: 12-27.

Kéziratokat nem őrzünk meg és nem adunk vissza.

Időjárás

A bucaresti időjárásutató intézet jelentése szerint a várható időjárás: A hideg tovább tart, jégzárlás, lassu ködösség.

Zürichi zárlat, Párizs 9.96 háromnegyed, London 17.58 fél, Newyork 445.81, Brüsszel 74.75, Milánó 22.50, Amszterdam 236.75, Berlin 178.50, Szófia 530 áruban, Belgrád 10, Bucaresti 330 áruban.

SZILVESZTER NAPJÁN NYITVA TARTANAK AZ ÜZLETEK. Bucurestiből jelentik: Vasárnap, december 31-én, Szilveszter napján az üzletek nyitva tartanak. A kereskedelmi alkalmazottak ezen a napon felváltva teljesítenek szolgálatot. Az esti zárás időt egy órával meghosszabbították.

DIANA

fájdalmas izületre és izomra.

Istrate Micescu Arad környékén vadászik. Aradról jelentik: Ma reggel a bucaresti gyorsas 17 tagú vadászársaság érkezett a fővárosból Aradra. A társaság tagjai között szerepel Istrate Micescu igazságügyi miniszter feleségével és fiával, Thiery bucaresti francia követ, a jugoszláv követ, Mirto vol, miniszter és mások. A társaság két napig fog Arad környékén vadászni.

ELJEGYZÉS. Gárdoss Olyt, Gárdoss Ferenc nyug. állampénzüri tanácsos bűjós leányát, eljegyezte Szonda István mérnök (Brassó).

Ellenőrző körutat tesz Erdélyben és Bánságban a legfőbb arellenőrzési bizottság vezetője. Bucurestiből jelentik: Petre Gheorghescu tábornok, a nemzeti gárdák parancsnoka a legfőbb arellenőrzési bizottság vezetője Erdélybe és a Bánságba utazott az áruuzsora törvény végrehajtásának ellenőrzésére. A kormánybiztos az ország más részén is ellenőrző látogatásokat fog tenni.

Téli gépkocsijárat a Gyilkos-tóhoz, Csikszentmiklós város klimatikus bizottságának arra irányuló tárgyalásai, hogy téli társasgépkocsijárat létesítsenek a Gyilkos-tóhoz. E szerint minden nap délelőtt 11 órakor kényelmes társasgépkocsi indul a tóhoz Gyergyószentmiklós város főtéréről. Az autóbusz délután 4 órakor visszaindul. Azok számára, akik a Gyilkos-tó csodálatosan szép vidékét téli kintőzésben akarják megtekinteni, esetleg a téli sportok üzésére kíválóan alkalmas terepen néhány napot akarnak eltölteni, kiválóan alkalmas ez a társasgépkocsijárat. A tónál megfelelő szállodát és étkezést lehet kapni.

A nagyváradi kereskedői tanács közleménye. A munkaügyi miniszterium rendelete értelmében az üzletek vasárnap, december 31-én, egész nap nyitva tarthatók, a déli ebédezünet alatt is. Az esti zárás a zárórán túl egy órával meg van hosszabbítva. — M. Constantinescu pénzügyminiszter, a Kereskedői Tanács diszelnöke, bucaresti központunkhoz intézett felhívásában azon óhajának adott kifejezést, hogy a kereskedők a hadfelszerelési bonokat december 31-ig föltétlenül jegyezzék le. Természetesen az esetben is érvényes a már 1940 március 1-ig engedélyezett részletfizetési kedvezmény. Felhívjuk tehát mindazon kartársainkat, akik még nem jegyezték hadfelszerelési kölcsönt, hogy ezt haladéktalanul eszközöljék. Tagjaink titkári hivatalunkban mindennemű felvilágosítást megkapnak. A hadfelszerelési bonok jegyzésével tagjaink hazafias kötelességet teljesítenek és egyben pénzüket is jól be-
 tektetik.

BARÁT MÓRIC KÉPKIALLITÁSA (Ezáróépület Wagons Lifts volt helyisége) hétfőn, január hó 1-én zárul.

HA KELLEMESEN AKARJA TÖLTENI a Szilveszter estét, úgy az építő-, vas- fém- és faipari céhek műsorral egybekötött reggeli tartó szilveszteri multságára jöjjen el, ahol sok kellemes meglepetésben lesz része. A Rendezőség.

Fűszerkereskedő lett Corodunból. Bucurestiből jelentik: Néhány évvel ezelőtt országszerte hírhedt neve volt Corodunak, a moldovai rablóvezérnek, aki hosszú ideig egész országrészeket tartott rettegésben. Végül Coroiu is csendőrkézre került, majd többévi fogházra ítélték viselt dolgai miatt. Coroiu nemrégiben szabadlábra került, mint jó magaviseletű fogoly, akinek elengedték büntetése hátralevő részét. Az egykor hírhedt bandita Botosani megyében, Burnesti nagyközségben fűszer- és csemegeüzletet nyitott, mely egyike a környék legjobb menő üzleteinek. — Coroiu most megőszült. Egy vasutas leányát vette feleségül, akinek a nevére a postatakarékpénztárnál jelentékeny összeget helyeztet el, hogy ezzel is bizonyítsa szándéka komolyaságát.

A VÁRADHEGYI SZEGÉNYEK KARÁCSONYA. Nagyvárad, saját tud. Megható ünnepség színhelye volt karácsony elsőnapján a Hegyi Magyar Kulturház, amelynek termében mintegy ötven-hatvan szegény gyermek és szülő gyűlt össze szegények karácsonyára. A kulturház aszszonygárdája Farkas Árpádné vezetésével ebben az évben is bizonyosságát adta annak, hogy a jó szív milyen nemes munkára képes. Aldozatos és önzetlen lélekkel körülbelül ötven szegény gyermek számára gyűjtöttek ruhaneműt és szertetsomagokat, melyeket meleg ünnepség keretében osztottak szét. A szegények karácsonyához Szűcs János váradolási ref. segédlelkész mondott bevezető beszédet, P. Nagy István kulturházi elnök pedig a megjelenteket üdvözölte. Árvay Árpád főtitkár az ünnepség végén a Magyar Népközösség nagyváradi vezetőségének nevében mondott köszönetet a jótékony hölgyeknek és adakozóknak, akik lehetővé tették, hogy karácsony napjára az ajándékokban részesülők otthonába is öröm költözzék.

Két gyilkosság történt Arad megyében. Aradról jelentik: December hó 26-án két gyilkosság történt Arad megyében. Szabadhely közsgében Pail Leonte 71 éves gazdálkodó összeveszett feleségével és megfojtotta. Hogy a gyanút elkerülje, az asszonyt ágyba fektette, rahuza a dunnát, majd a csendőrségen jelentette, hogy a felesége megfulladt a dunna alatt. Az orvosi vizsgálat azonban rövidesen behizonyította a tényállást, mire Pail beismerte tettét. Letartóztatták. — Radesti közsgében Ana Florea 39 éves asszony doronggal fejbeverte Bradean Petru 64 éves vadházaestársát, aki koponyaalapi törést szenvedett és sérüléseibe belehalt. Pail Leontet és Ana Floreat az aradi ügyészségre szállították.

Temetések. Szigethy Sára 76 éves korában Nagyváradon meghalt. Temetése pénteken délután 4 órakor lesz a Steinbenger-köpolnából. — Csatlós Árpád festőiparos 29 éves korában meghalt. Temetése tegnap délután volt. (Erdélyi „Concordia“.)

Hírhedt kasszafuró betörőt fogtak egy temesvári pincében. Saját tud. Néhány nappal ezelőtt betörők kíséreltek behatolni Groszmann Sándor gyárkúlvárosi bórkereskedésébe. Belopóztak a pincébe és ott két falat áttörték, hogy az üzletbe tartozó pincébe bejussanak. Az üzletbe az erős vasajtó miatt nem hatolhattak be. Groszmann bórkereskedés, abban a feltevésben, hogy a betörők még visszatérnek, megbízta a házmeztér, hogy állandóan figyelje, vajjon nem térnek-e újra vissza a betörők. Ennek az intézkedésnek meg is volt az eredménye: a házmeztér kassó este idgen férfit vett észre a pincében. Értésítette a rendőrséget, amely letartóztatta az idegent. Kiderült, hogy a letartóztatott Lifsin Mihail harmincyolc éves csernovitzi illetőségű többszörösen büntetett kasszafuróval azonos. Jemesváron is „dolgozott” már, amikor a Sváb Bank jözsefvárosi fiókjának pánccszekrényét törte fel. Lifsinnél két vadonatúj aktatáskát találtak, ezekben modern betörőszerszámokat hozott magával. Az üzletbe vezető vasajtót, majd a bórkereskedésben a pánccszekrényt akarta feltörni. Bevallotta, hogy büntetésre is volt egy Wolf Eduárd nevű hírhedt kasszafuró személyében, aki annakidején többekkel együtt egy varsói bank pánccszekrényét törte fel, amikor is tizenégy millió zloty zsákmányoltak. Wolfnak sikerült a rendőrök elől megszökni.

Feljegyzések

Néhány fejezetet Köztünk ezca a helyen XII. Pius pápa Summi Pontificatus kezdetű körleveléből. Az alábbi fejezet „A legfőbb erkölcsi törvények” címet viseli a körlevelben.

„Hamis az a felfogás, mely az állam korlátlan tekintélyéről beszél és nem csupán a nemzetek belső életére, jólétére és természetes fejlődésére káros, hanem a népek nemzetközi viszonylataira is áll, mert szétrombolja a nemzetek fölötti közösséget, kivonja a nemzetközi jog alól az alapot és a tartalmat. Mások jogainak megsértéséhez vezet s a kölcsönös megértést, a béke és együttélést veszélyezteti.

Az emberiség ugyan az Istentől berendezett természetes világrendben társadalmi csoportokra, nemzetekre és államokra oszlik, amelyek saját életük kialakításában és vezetésében függetlenek; ugyanakkor azonban a kölcsönös erkölcsi és jogi viszonyok őket egy nagy közösségbe fűzik össze, amelynek célja a népek jóléte és amelyek egységüket és előrehaladásukat különleges törvények által védik.

Már most világos, hogy az állam álitólagos feltétlen autonómiája ezzel a természetada jogrenddel nyílt ellenmondásban áll és azt egyenesen tagadja, amikor a nemzetközi viszonyok tartósságát a hatalom birtokosainak kénye-kévére bízza és ezáltal a biztonságos megegyezést és a termékeny együttműködést lehetetlenné teszi.

Ezt követelik ugyanis, az államoknak egyöntetű érintkezéseit, maradandó viszonyait, a barátságai kötelek, amelyekből, hogy bőségesebb gyümölcsök származzanak, szükséges, hogy a nemzetközi természeti jog elveit és előírásait a népek szabályosan elismerjék és azoknak engedelmeskedjenek. Ezek az elvek hasonlóképen követelik, hogy kinek-kinek szabadságát sértetlenül hagyják, a megilletéshez szükséges jogokat megadják, hogy a polgári haladás útján mindnagobb jóléthez juthassanak; végül követelik, hogy a népek jogszabályai szerint megkötött és szentesített szerződések épek és sértetlenek maradjanak.

Nincs kétség aziránt, hogy a nemzetek csak akkor élhetnek együtt békeben és csak akkor lehet a nyilvánosan és joggal megállapított szükségleteket kielégíteni, ha megvan a kölcsönös bizalom, ha mindnyájan meg vannak győződve az adott szónak kölcsönös és hű betartásáról és mindnyájan biztosan fogadják el, hogy „jobb a bölcsesség, mint a háborús fejverek” (Eckh. 9. 18.) és készek az ügyek alkalmasabb kivizsgálására, megvitatására, nem pedig a vitás ügynek fenyegetéssel és erővel való eldöntésére, ha kélselkedés, ellentétek, nehézségek s változások támadnak, amelyek nemcsak rosszakaratból, hanem a körülmények változásából, kölcsönösen ellentétes érdekekből is származhatnak.

Egyébként a népek jogát az isteni jogból azért elválasztani, hogy azután egyedül az állam vezetőinek az önkényére, mint alapra támaszkodjon, nem jelent más, mint magát a jogot tisztességes és szilárd trónjáról ledönteni és azt engedni a magán és a kollektív érdekek hajhászásának, amely saját jogainak érvényesítésére és mások jogainak teljes tagadásához vezet.”

Az igazságszolgáltatás csiki hírel. Csikszentmiklós. Saját tud. Timár István (tapsi) gyimesi közsgégi pénztárnokot sikkasztás miatt — az enyhítő körülmények figyelembevételével — hathavi elzárásra ítélték. — Farteala Nicolae gyergyóbékásti gazdálkodó birtok tulajdonjog fölött összeveszett rokonával Farteala Annával, akit súlyosan megvert. A törvényszék három hónapi fogházra ítélté. — Suciu Sándorné gyergyószentmiklósai házaló kereskedőnő zacharint (ezerédest) árult. Ötezer lei kincstári bírsággal sújtották, melyet a bíróság is jóváhagyott. Mhután az ötezer leit lefizetné nem tudta, a törvényszék száznapi elzárásra változtatta át. — Slamovits Miksa és Sapira Izidor gyergyószentmiklósai házalók fürdőkezdésvényes vasuti jegyekkel üzérkedtek. Slamovitot a bíróság kéthavi elzárással, Sapirát pedig kétezer lei pénzbírsággal sújtotta. — Ungureanu Sándor és János gyimesi két gazdálkodó testvér egyik kocsmában súlyosan elverte régi haragosaát Garbea Ioant. Egy havi elzárásra ítélték. — Sass József csikszentmiklósai legény ellen államellenes kijelentések elkövetésével vádat emelt. — Dánila Nicosa végre-hajtó ügyért indított eljárás az ügyészség, mert a vádlott hódosjai áldott állapotban lévő asszonya elzárás alatt hirtelen elhunyt. A hirtelen bekövetkezett halál közben súlyosan bántalmazta.

Józseffalváért

A szapáry-ligeti magyar gyerekek ajándéka Józseffalvának

Kicsit késve érkezett az a levél, amelyet a szapáry-ligeti magyar gyermekek írtak és az ajándékok is késve érkeztek, úgyhogy csak újabban tudjuk elküldeni Józseffalvára. A levelet íme itt közöljük:

Kedves Józseffalvi gyerekek!
Szeretett kedves gyerekek! E pár sor írásom jó egészségben találjon benneteket. Kedves gyerekek, úgy tudjuk, hogy ti is magyarok vagytok, ahogy a tanítónéni mesélte és hogy a ti falatok légezt. Kedves gyerekek, mi nagyon megsajnálunk benneteket, hogy megégett mindenedet. Most jó szándékkal és szeretettel üdvözlünk benneteket a szapáry-ligeti magyar iskolás gyerekek. És küldünk egy kis ajándékot és egy kis pénzt, hogy nektek és szüleiteknek örömet szerezzünk az ünnepekre. Mi is elég szegénységben vagyunk. Örülünk, hogy ennyi is bírtunk csinálni. Fogadjátok szívesen, mert sokat dolgoztunk vele. Minden reggel mentünk a hajnali misére és néha az iskolába jöttünk és akkor csináltuk először a babákat, azután az állatokat. Fogadjátok el jó szíved. A jó Isten segítsen meg mindnyájzatokat és szüleiteket. Ezt kívánja a mi jó tanítónéni és a magyar iskolásgyermekek. Tiszteljük szüleiteket, kedves testvéreiteket és az egész iskolát. Isten veletek és velünk.

Dicsértessék a Jézus Krisztus.
Szeretettel köszöntünk benneteket a szapáry-ligeti magyar iskolások.

Kedves Szerkesztő Bácsi!
E pár sor írásom elég egészségben találja, ez kívánjuk a Szerkesztő Bácsinak. Kedves Szerkesztő Bácsi, kérjük szépen, hogy ezt a csomagot legyen szíves elküldeni a szegény gyermekeknek Józseffalvára, ahol légezt a janu. Adunk nekik egy kis karácsonyi ajándékot, hogy nekik is legyen boldog karácsonyuk. Azért kedves Szerkesztő Bácsi, bocsásson meg, hogy evel is időt töltünk a Szerkesztő Bácsival. Kedves Szerkesztő Bácsi nagyon köszönjük a szíveskedését. A karácsonyi játék jövedelméből is 400 leit küldünk a józseffalviaknak.

Kezét csókoljuk:
a szapáry-ligeti magyar gyerekek.

A Szerkesztő Bácsinak is boldog karácsonyi ünnepet kívánunk.

Az ajándékok felsorolását is közöljük. Van a csomagban: 16 drb. hajás baba, 3 drb. nyuszi, 3 drb. elefánt, 2 drb. mackó, 7 drb. kutyuska, 1 pár harisnya (gyermek részére), 15 drb. irka, 20 drb. tollhegy és sok szaloncukor.

„Lesz-e gyümölcs a fán, melynek nincs virága?” — írja Petőfi Sándor egyik közismert versében. Mi pedig elmondhatjuk, hogy gyümölcs érik annak a népnek a fáján, amelynek olyan virágai vannak, mint a szapáry-ligeti magyar iskolás gyermekek.

Kezembe veszem levelet. Olvasom és az ösöm könnye gyül szemembe. Megértem most már, hogy a szeretet isteni szikrája rejlik minden pillanat mélyén és minden emberi szívben. Ne értsen félre senki, ha kimerem mondani: áldott legyen a tűzvész, amely ilyen nagy szeretetet tudott gyújtani a szívekben.

Szapáry-ligeti magyar gyerekek! A jó Isten áldjon meg benneteket és őrizze meg szívetekben azt a tiszta szeretetet, amit az Ó szent keze gyújtott szívetekben. Áldja meg a ti tanítónéni, akik ti olyan nagyon szerettek. Csak szeressétek és hallgassatok rá, mert ő minden szavát, lépését és gondolatát érteket áldozza fel.

Szapáry-ligeti magyar szülők! Legyetek büszkék gyermekeitekre. Ne féljétek, mert szívük virágaiból nemes gyümölcsöt terem a jövő. És szeressétek ti is nagyon a „tanítónéni”, aki ilyen szép csokorba tudja szedni gyermekeitek szívét.

Azt írják gyermekeitek, hogy ti is szegények vagytok, mint mi most mindnyájan általában. Hát jó. Lehet, hogy anyagiakban szegények vagytok. De van nektek kincsetek, olyan, amiért bárki megirigyelhetne benneteket. Van nekik tisztaszívű, jó gyermekeitek és van tanítónők olyan, akinek sohasem fogjátok eléggé meghálálni istenáldotta működését.

Józseffalvi gyermekek és józseffalvi szülők! Nézzétek, meddig ér, hová szövődik a szeretetszál, amely benneteket a nagy magyar közösséghez fűz! Köszönjétek meg a szapáry-ligeti gyermekeknek és különösen Szőke Emília tanítónének a szeretetnek ezt a gyönyörű karácsonyi megnyilvánulását.

Isten áldjon meg benneteket szapáry-ligeti kis magyarok, nagyon sok szeretettel ölel benneteket a Szerkesztő Bácsi.

Újabb adományok

Eddig befolyt adományok	1,085.476
December 28-án a következő adományok érkeztek:	
Ceicsi Nagy Judit és Aniko a józseffalvi gyerekek karácsonyára Isten nevében	200
Szent Antal nevében, Baia-Mare	2.000
Györöki (Arad megye) hívek adománya Roszmann János plébános átutalása	100
„Munka” fogyasztási szövetkezet igazgatósága nevében Székely Kálmán sz. elnök átutalása, Sep-siköröspatak	1.250
N. N., Nagyvárad	1.000
Állami elemi iskola magyar tagozata, Szapáry-liget (Arad megye)	17
Özv. dr Szabó Lajosné, Oklánd	400
N. N., Hunedoara	300
N. N., Hunedoara	100
Összesen: 1,990.843	

A pénzádományokon kívül a következő szertadományok érkeztek kiadóhivatalunkhoz:

Édesanyám emlékére:
1 női fekete télikabát, 1 nagykendő, 1 női barchet ruha szoknya, 1 szővetzoknya, 1 fiú ruha (kabát, nadrág), 1 férfi vászon kabát mellény, 2 pár ágysterítő, 1 babakelengye, 1 pár női cipő, 3 női blúz, 1 női mellény.

Dimand Károlyné, Felsőbánya:
Két női ruha, két pár bokavédő, 1 db lábezárvédő, 1 pár zokni, egy nyakál, egy nadrágtartó, egy pár papucs, egy pár gyermek harisnya, egy gyermek ruha, küldi Bakó Jánosné, egy gyermek ruha, egy gyermek kötény, egy gyermek sapka és kesztyű, küldi Pap Lászlóné.



Langsdorff kapitány, a Graf Spee parancsnoka, aki a hajó elsüllyesztése után öngyilkos lett.

Szavallják a versemet

Már régen nem álltam a közönség előtt. Azaz, hogy én magam soha se álltam az előadóemlényen, mert mindig más szavallta a versemet. Nekem se előadókészségem nincs, se hangom s tán a megjelenésem se alkalmas ilyesmire. Nem is törekedtem soha úgynevezett előadói babérokra, sikerekre. Mindig jobb volt meghuzódni a függöny, vagy a kultusza mögött és onnan figyelni, mint alakulnak ki az előadó ajkán a gondolatok, szavak s az érzések miképp ragadják magukkal az előadót és a közönséget egyaránt. Ha aztán tapsoltak, engem bizony kétértelműen se lehetett kirángatni a függöny elé. Nem szeretném, ha mindebből azt gondolná valaki, hogy „fel akarok vágni”, vagy hogy értelmesebben fejezzem ki ezt: hencseregni akarok. Távol áll ez tőlem. De tudom, milyen nagy dolog az, előadni valamit úgy, hogy az első szavakkal megragadja a hallgatóságot. Valami húsz esztendeje Pethes Imre, a nagy magyar színész szavallt egy hosszú verset. Kellert hozzá fél óra, míg a végére ért. De micsoda zeneangas, érzésviharzás, hangulat hullámlás volt az a fél óra. Tűzek villámlottak a levegőben, édes, lágy, fuvalmak szálltak, bűbájos illatok s színek kavargtak s a lelkünk az előadó művész hangjával emelkedett s roskadt le. Soha ezt az élményt el nem felejttem. Az előadói dobogóra való kilépés tehát kötelez: még akkor is, ha szűk, meglített, családias környezetben történik is ez az előadás.

Mindaz azért jutott a eszembe, mert a karácsonyi ünnepek alatt megtisztelő meghívás ért: családias karácsonyragyújtáshoz. Kicsé prulva és szegyenkezve kopogtatam be a magas egyházi méltóságokkal tett szalonba, ahol én voltam az egyedüli „civil”. De a közvetlen, kedves társaságban hamar elcsúszott a feszélyezettség, amit később megindult meglepetés váltott fel, mert a karácsonyragyújtáskor szokásos szép egyházi énekeken kívül egy rokonszenves és tehetséges kispap egyik karácsonyi hangulatu versem szavallásával állt elő. Ez meglepetés volt. Erre nem számítottam. Megindultan figyeltem a szőke gyerekembert, aki megindító átérzéssel és belülről fakadó erővel mondta el azt, amit megírtam. Rendkívüli dolog ez: így szembeállkozni saját magával az embernek. Az előadó nem volt épp magas termetű, de szavallás közben mintha megnőtt volna. Nem enekelt. Nem skandált. Szépen, érzéssel, rátermetiséggel szavallt. Ahogy kell. Vajjon hol tanulmányozta? És egyszerre csak vége volt a versnek s a jelenlevő előkelő egyházi személyiségek tapsoltak. Forróság öntötte el a szívem, mert éreztem, hogy ez nem a leereszkedő udvariasság tapása volt. Az első pillanatban arra gondoltam: Istenem, köszönöm ezt a ritka szép karácsonyi ajándékot. A következő percben pedig felsugrottam és megölelve a kispapot, azt mondtam neki:

— Nagyon, nagyon köszönöm!
S most megismertem ezt újra:
— Köszönöm. (H. Ö.)

Apcéhiedetéseik

Hilánfélé
szavanként 3 lei

Kortsmáros László
ingatlan adás vételi irodája
Nagyvárad,
Str. Pasteur 13.
Telefon: 20-65.

Adás-vétel
szavanként 3 lei

Nagyon
magas árat fizetek brilliáns tárgyakért. — Herbt ékszeráruház, Nagyvárad, Bukovardul Rez. Ferdinand 3.

Ha cséplőgépet,
traktort, motort, olajmalmot, gőzgépet akar venni, vagy eladni, forduljon bizalommal Nagy Sándorhoz, — Oradea, Str. D. Cantemir 24.

PUHA ÖLMÖT
állandóan vesz a Szent László-nyomda r. l.

Vestek
magas áron arany, ezüst, brilliáns ékezeteket. **Hastinger ékszerész,** Nagyvárad, Bd. Reg. Ferdinand No. 8.

Lakás
szavanként 3 lei

Hálószobás
utcai lakás azonnal kiadó, irodának is. Str. Vlahuta 44. Nagyvárad

Kiadó
azonnal 3 szobás modern földszinti, utcai lakás. Nagyvárad, Str. Dobobantilor 22. Telefon 31-72.

Utcai
egy szoba, előszoba, külön bejáratú, bútorral vagy üresen kiadó. Nagyvárad, Str. Take Jonescu 58. szám.

SZÍNHÁZ-MŰVÉSZET

Harmincöt új film készül évente a Hunnia filmgyárban

Húszonnégyszáz millió pengő ára mozijegyet adnak el évenként Magyarországon

Budapestről jelentik: Minden szakmát közgazdaságilag abból a szempontból kell megítélni, hogy milyen pénzügyi mozgás van benne. E cikk írója, meggyőződéssel állítja, hogy a közgazdasági körök nem foglalkoznak a filmszakmával olyan komolyan, mint ahogy azt a benne rejlő fantázia miatt megérdemelné. Már pusztán az a körülmény, hogy a ország 500 mozija évente 24 millió pengő mozijegy bevételt ér el, olyan momentum, amivel érdemes és kell komolyan foglalkozni. Ez az összesen cca 35 millió ember jegyváltását jelenti. És mégis ez a hihetetlen energiával, szorgalommal és komolyan dolgozó szakma állandóan tőkegondokkal küzd. Alig egy vagy két „pénzember”, alig egy-két tőkeerős vállalkozó van az egész szakmában, a többiek, a gyártást is beleértve, heroikus küzdelemmel kaparják össze a szükséges forgatókötet, még akkor is, amikor százszázalékosan behiztosított jó üzletről van szó.

A filmszakmában nem lehet tönkremenni, a filmszakma jó szakma, mert a filmszakmánál fenti 24 millió forgalma készpénzületlen alapozik, mert hiszen köztudomású, hogy mozijegyet egyelőre hitelbe kapni nem lehet. De nem lehet műsört se kapni hitelbe, mert a mozi addig nem kapja meg aznap játszandó filmkópóját, amíg a film kölcsönadíját előre ki nem fizeti.

Magyarországon aránylag kevés mozi van. A használt lakosság számú északi államokban pl. 1000 mozi működik, Magyarországon is megélné még legalább 3-400 mozi. Ennyi új mozi létesítéséhez tökéletesen, amely nemzetgazdasági szempontból nemcsak a tőkésnek gyümölcsöző, hanem több ezer új adóalanyt termelni ki, a filmvállalatok rentábilisabban dolgoznának, magyar filmet érdemesebb volna gyártani, külföldi filmet érdemesebb volna behozni. Vannak városaink, ahol csak egy mozi működik, holott kétféle vagy három is remekül megélné. Vannak városok, ahol van ugyan több mozi, de egy kézben van és a konkurrenciát hiányát a város közönsége is és a filmek is megérik.

Ezeket mind tőkével lehet segíteni. Könnyen el tudjuk képzelni egy olyan vállalatot, amely a hatóságokkal szemben, akár szövetkezeti alapon, — vállalná, hogy Magyarországon minden rangu helyein, mondjuk, 150 mozit berendezne. Eltekintve attól, hogy ezzel milyen kulturális misztériót teljesítené, hogy milyen kulturális hatalmat kapna kezébe, virágzó vállalat lenne, mert mozi, erre a napról-napra erősebben feltörő művészetre, szükség van. Csodálom, hogy a bankok és magántőkészek figyelő szemé eddig elkerülte ezt az üzleti lehetőséget. Rizikó nincs ebben az üzletben, mert mindenütt akad háztulajdonos, aki tisztességes házbér fejében megéppíti a mozihelyiséget, a filmkölcsönadíjak ugyanis a jövővelmezőséghez igazodnak, egyéb rezszi pedig igen minimális. Még háborús veszély esetére is bebizonyított tény, hogy a mozik és színházak háború alatt is kitűnő üzleti vállalkozások voltak. A magyar mozipark szaporítása kétségkívül nagy nyeresége volna a magyar filmgyártásnak, de a magyar filmgyártás így is előteremtí az a cca 5 millió pengő évente, amelyet a gyártásba investál, eőt körülbelül 11 millió pengő hasznot is eltesz.

Magyarországon évente 35 film készül, ami a lakosság számához arányítva horribilis szám. Arányilag sokkal több, mint bármelyik más nemzet a világon. Egy-egy film átlagos gyártási költsége kb. 130.000 pengő, a gyártott rövidfilmekkel, kulturfilmekkel és híradókkal együtt kerekedik ki 5 millió. Mindezek kölcsönadíjforralma pedig eléri a 6 millió pengőt. A külföldről behozott filmek forgalma is kitevő kb. 5 és félmillió pengőt, amely kb. a következőképpen oszlik meg forgalomban: Metro 950.000, Fox 950.000, Paramount 450.000, Universal 350.000, Warner 350 ezer, United Artist 650 ezer, RKO 500 ezer, különböző francia filmek 700 ezer, német filmek 700 ezer.

Ezek a számok az eddigi állapotot mutatták. Most a hatóságok a közönség szempontjából, kontingentálják a külföldi filmek számát. Csökkenteni akarják behozatalát. Az illetékes miniszteriumok elgondolása az, hogy külföldi filmet ennél kevesebb pénz menjen ki az országból. Ez a szempont helyes, de a gyakorlati élet mást mutat. Az amerikai cégek ugye szívesen „hozzanra”, importálják a legkiválóbb filmjeiket. Hozzanak be tehát annyi filmet, amennyit akarnak, mert a filmek itteni forgalma adót, vámot eredményez, a magyar filmgyártást támogató cenzurajegyeket behozatali jegyet fizetnek. Filmdramaturgoknak, nyomdákknak, hirdetővállalatoknak, újságoknak juttatnak belőle és nagy irodákat tartanak fenn, amelyekben számtalan családot tartanak el. A közönség pedig szereti az amerikai filmeket.

A behozatal korlátozására tehát ügyelnek néhány olyan egyéni cégnek van szüksége, amely vagy nem tud több filmet magának előteremteni, vagy pedig nem érdeke, hogy ezek a nagyvállalatok prosperálhassanak. A filmeket egyenként vásárló cégek nem tudják megoldani filmbeszerzéseiket valuta nélkül, amelyet a Nemzeti Banktól meg is kapnak, s így teljesen érthetatlenné

latoknak, újságoknak juttatnak belőle és nagy irodákat tartanak fenn, amelyekben számtalan családot tartanak el. A közönség pedig szereti az amerikai filmeket.

Két gazdag és változatos műsorú szilveszteri kabaré lesz az év utolsó napján (vasárnap) Nagyváradon

Mint minden esztendőben, úgy az idén is gazdag, változatos és büfelejő műsorú kabarét rendez a társulat vasárnap, az év utolsó napján. Este fél kilenc órákor és fél 12 órákor kezdődnek ezek a szilveszteri kabaré-előadások, amelyeknek a műsora ezúttal is a leggondosabban van összeválogatva.

Móricz Zsigmond, Békeffy László, Kőváry Gyula és a Kellér-Görög bohózatíró kettős kitűnő és vidám darabjai alkotják a műsor gerincét. De az egyfelvonásosok mellett, amelyeket a társulat tagjai játsszanak, szerepelnek magánszámokkal Kovács Kató, Tihanyi Magda és az országos hírv Bácsenszky akrobatikus ikerpár is.

Nem feledkezett meg a színház a sorsolásról sem. Ezúttal is minden előadásban malacokat, pezsgőt, bort, kávé és cukrot tartalmazó ajándékcsomagokat fognak kiosztani a nézők között, s aki már nyert ilyen sorsoláson, tudja, hogy mennyi kedves izgalommal telt perceket jelent a sorsolás. Aki pedig még nem nyert, annál még érdekesebb és izgalmasabb ez a pár perc.

A pénteken kiragasztásra kerülő plakátokon egyébként a teljes és pontos műsört láthatja a közönség.

A nívós a szórakoztató szilveszteri s újévi kabarét Tóth Elek rendezésében és Szathmáry Endre karnagy kitűnő zenei vezetése mellett fogja élvezhetni a közönség.

Újév első napján, hétfőn délután hat órákor megismétlik a kabaré előadását teljesen a szilveszteri műsor szerint malac, pezsgő, stb. sorsolással.

Tekintettel arra, hogy a belépő jegy egyúttal a sorsjegy is, figyelmeztetünk mindenkit, hogy őrizze meg jegyét, mert azt a nyeremények átvételénél fel kell mutatni.

A THALIA SZÍNHÁZ HETI MŰSORA:

Péntek nincs előadás.

Szombat este 9 órákor: **Fruska.**

Vasárnap este fél 9 és fél 12 órákor: **Nagy Szilveszteri és Újévi kabaré.** (Malac, pezsgő, bor és ajándékcsomagolással. Bartók és Lavitta dalok, énekek és táncok. Az országos hírv Bácsenszky ikrek angol, spanyol és magyar tánc. Politika, Móricz Zsigmond egyfelvonásos tréfája, — Ránde 1939-ben, Kőváry Gyula bohózata, — A pedig, Békeffy László tréfája, — Jancsi és Juliska, Kellér-Görög bohózata, — A nászterem. Móricz Zsigmond egyfelvonásos. A kabaré részt-

Kállay Miklós:

Báthory István

Balanyi György bevezető tanulmányával, térképpel, műmellékletekkel. — Ára húsz 247 Lei, kötve 342 Lei.

Báthory István életének megoldására csak Kállay Miklós vállalkozhatott, ki Jókaira emlékeztető gazdag aradasi fantáziájával hiánytalanul átéli Báthory gazdag és szővevényes életének minden meglepő, új fordulatát. Olyan történelmi film perzse el előttünk, melynek minden jelenete új értékkel és felismeréssel gazdagítja a mai nemzeték életét.

Dante kiadás.

válik a filmkontingentálás elrendelése, a behozatal csökkentése. A magyar filmgyártásnak nem jelent konkurrenciát a külföldi film, mert az azok után fizetett behozatali és kontingensjegyekből szubvencionálja az állam a magyar filmgyártást.

Ez azt jelenti, hogy a kb. 200 külföldi film egyenként 3000 pengőt fizet cenzurátalással kapcsolatban. Ebből a több mint félmillió pengőből közel 20.000 pengővel olcsóbbodik meg a Filmalapon és a Hunnián keresztül minden magyar film gyártása.

A közönségre is tekintettel kell lenni: má már az amerikai film kulturális életszükséglet.

A tőkésnek kötelessége volna, hogy a magyar filmgyártásban intenzívebben vegyen részt, mert a dolgok alapos ismeretében állíthatom, hogy a tőkéskecskés követelését a film forgalmára első helyre kebelezi be és filmként ez a kölcsön sohasem tett ki többet, mint maximális 60.000 pengőt s olyan magyar film pedig még nem volt, a legbukottabbak között sem, amely ezt az első helyre betáblázott pénzt kamatosztul meg ne fizette volna. Adjanak a tőkésnek tehát nyugodtan filmként 60.000 pengő kölcsönt első helyen és felvirágoztatják a magyar filmgyártást. Ez lenne megérdemelt újévi ajándéka a magyar filmért küzdő, sok értékes művésznek, munkásnak!

P. B.

vevői: Beness Ilona, Kovács Kató, Havady Nagy Ilonka, Járay Teri, Tihanyi Magda, Tóth Elek, Bodó György, Senkálzky Endre, Perényi János. A zenei vezetést Szathmáry Endre karnagy látja el.)

Hétfő délután 3 órákor: **Házitündér.**

Hétfő délután 6 órákor: **A Szilveszteri és Újévi kabaré megismétlése.** (Malac, pezsgő, bor és ajándékcsomag sorsolással.)

Hétfő este 9 órákor: **Fruska.**

SPORT

Új rendszer szerint bonyolítják le a labdarugó világbajnokságot

Genovából jelentik: A IV. labdarugó világbajnokság rendezési jogát a FIFA genovai elnökségi ülése, mint ismeretes, előleg Németországnak adta, a végleges döntés azonban csak a FIFA jövő évi kongresszusán lesz.

A IV. világbajnokság rendszeréről mégis fontos irányelvek születtek meg a genovai értekezleten. Most már véglegesnek lehet tekinteni, hogy a világbajnokság színhelyén 16 csapat fog megjelenni. A védő Olaszország, a rendező állam csapata, továbbá a selejtezők során kijelölendő 14 csapat.

Az is eldőlt, hogy a selejtezők két mérkőzésből fognak állni. Mindegyik résztvevő tehát egyszer saját pályáján fog játszani. A továbbjutást, — ha két megnyert mérkőzés áll egymással szemben, a gólarány dönti el. Nincs meg oldott a kérdés, hogy a gólarányt hogyan számítsák régi angol, vagy az új holland rendszer szerint.

Foglalkozott az elnökség a játékszabályok egyes homályos pontjaival is, így a lökés, előző kérdésével is. Erre vonatkozólag a szabályalkotó bizottságot bízták meg az egyes szabálymagyarozat kidolgozásával.

A Brassói Turista Egyesület karácsonyi siversenye

Brassóból jelentik: A Brassói Turista Egyesület karácsonyi siversenye, amely egyben az új idény első lesikló és műlesikló versenye volt, a legerősebb siker jegyében zajlott le. Öt egyesület tizenkilenc versenyzője állott rajt az a Nagykőhavas és a Bolnokon rendezett versenyeken. A részletes eredmények:

Lesiklóverseny (Nagykőhavason hétfőn, 1680 méter magasságtól az 1200 méter magassághoz levő Medveszakadékig kijelölt pályán): 1. Welkens BTE 3 p. 53 mp. 2. Róth BTE 4 p. 27 mp. 3. Imre Béla BTE 4 p. 32,5 mp. 4. Csap Encián 4 p. 36,6 mp. Kőkőssy BTE 4 p. 40 mp. 6. Székely István BTE 4 p. 48 mp. Fenn, jó havon, tennebb letaposott úton futottak a versenyzők.

Műlesiklóverseny (Bolnokon kedden, a bolnoki menedékház és a Bolnok aljág kijelölt pályán) 1. Kovács József IAR 2 p. 22,5 mp. 2. Róth BTE 2 p. 31 mp. 3. Imre BTE 2 p. 33,5 mp. 4. Székely 2 p. 36 mp. 5. Kőkőssy BTE 2 p. 43 mp. 6. Welkens BTE 2 p. 44 mp.

Kombinált versenyben: 1. Welkens BTE 93,4 pont. 2. Róth BTE 93,6 pont. 3. Imre BTE 91,5. A csapatversenyre kiírt sorleget a BTE nyerte

Németország az állatkiviteli keret felemelését kérte

A márka kliring árfolyamának új megállapítását — mint értesülünk — nemsokára az állatkivitel keretének felemelésére irányuló tárgyalások is követik, tekintettel arra, hogy Németország jóformán kimerítette azt a megengedett keretet, amit a legutóbbi gazdasági értekezleten elhatároztak. Eszerint Románia vállalta, hogy 1940 októberéig 15 ezer élő és ugyanennyi vágott marhát szállít a birodalomnak. A német szükségletek azonban ugy alakították a helyzetet, hogy az élőmarha kikötött keret már az első két hónap alatt kimerült és csaknem hasonló a helyzet a vágott marhánál is. A kormány ekkor úgy gondoskodott, hogy egyenlő havi részletekre osztotta be a még szállítandó keretet, de bizonyos volt, hogy a németországi szükségletek a keret felemelését kívánják. A német kormány már közölte is, hogy a keret

megkettőzését kéri és 30 ezer élőmarhára jelentette be igényét. Értesülésünk szerint az állatkiviteli szervezetek a nemzetgazdasági minisztérium illetékes szervei előtt a keret megkettőzésének jó-

Ujévi meglepetéseket

olcsón vásárolhat

Hans Gierling-nél

Nagyvárad, Parcul Traian 6.

hol nagy választékban talál

órákat, ékszereket, porcellán, kristály és alpakka tárgyakat.

vághatóságát kéri, de csakis azzal a feltétellel, hogy az kizárólag vágott marhára vonatkozzék. Továbbá kéri, hogy az exportörök nyolc nap alatt megkaphassák a kivitt áru ellenértékét, amelynek folyósítása ugyanis eddig állandóan késedelmet szenvedett, mert az exportörök követelésének kiegyenlítésére csakis akkor került sor, ha a jegybank az importból származó kellő fedezet felett rendelkezett.

Szolgáltatós gyógyszertárak Nagyváradon:

Pénteken a következő nagyváradai gyógyszertárak tartanak szolgálatot:

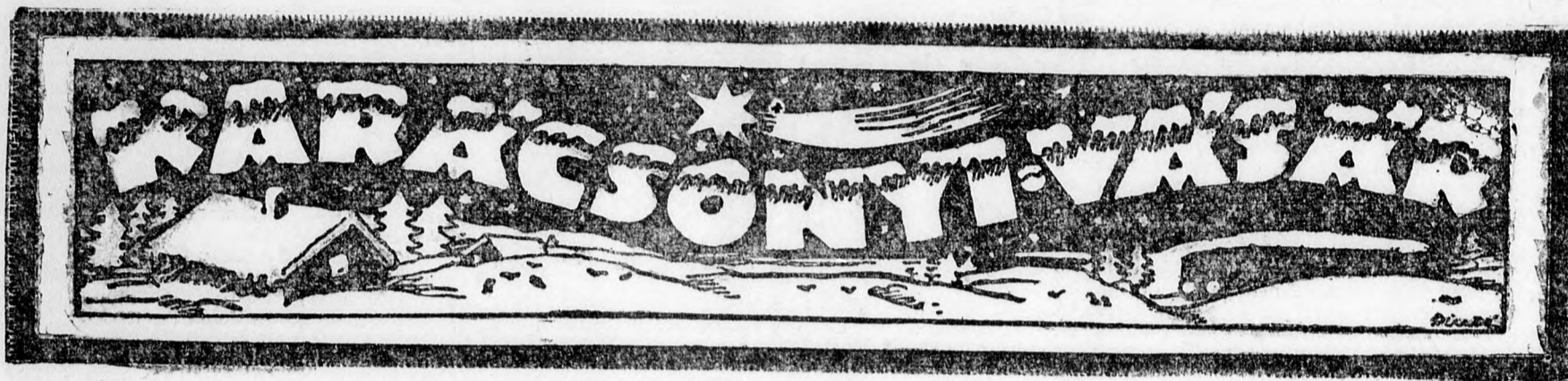
„Szent Antal” Bv. Reg. Ferdinand. Tel. 13-55.

„Kigyó”, Piata Regina Maria. Tel. 29-63.

„Csillag”, Str. N. Iorga 1. Telefon 25-51.

„Aranykereszt”, Piata Unirii (Zsigmondovás és Barla). Telefon 28-52.

„Diana”, Str. Astra No. 18. Telefon 32-57.



Legszebb ajándék a jó könyv!

Regények és útleírások:

Burger: <i>Bölcsőre hulló fények és árnyak</i>	90 "
Bourget: <i>Szemkőzt a halállal</i>	60 "
Bordeaux: <i>Ósi hajlék</i>	158 "
Belásházy: <i>A láthatatlan ellenség</i>	35 "
Barelay: <i>Esti dal</i>	137 "
<i>Az elvadászó fal</i>	108 "
Claudel: <i>A selyemcipő</i>	110 "
Le Fort: <i>A gettóból jött pápa</i>	80 "
Gáspár: <i>A világ orvosa</i>	215 "
Jean de La Bréte: <i>Kísértő árny</i> , füzve	110 "
Jean de La Bréte: <i>Kísértő árny</i> , kötve	140 "
Kühnelt: <i>Jezsuiták, nyárspolgárok, bolsevikik</i>	115 "
Krane: <i>Magna Peccatrix</i> , kötve	155 "
Misciattelli: <i>Savonarola</i>	125 "
Nagy Méda: <i>Hét ősz, egy tavasz</i>	35 "
Pakocs: <i>Édua áldozata</i>	130 "
Regnier: <i>Az elveszett drachma</i>	120 "
Nyisztor: <i>Mandarinok, kulik, missionáriusok</i>	180 "

Sienkievicz: <i>Volodijovszky úr</i>	110 "
<i>Keresztes lovagok</i>	110 "
<i>Quo vadis?</i>	126 "
Tarczai: <i>Masolino</i>	105 "
Luttor: <i>Róma</i>	95 "
Velösi: <i>Orosz titok</i>	40 "
Williamson: <i>Az arany csönd</i>	101 "
<i>Titokzatos történet</i>	144 "
Emmet Lavery: <i>Az Ur katonái</i> (színdarab)	70 "
Marjai: <i>Sedantól Prágáig</i>	310 "
Erdödi: <i>Napsütéses Indiában</i> , füzve	200 "
<i>Kötve</i>	285 "
Baktay: <i>India</i> , díszkötésben	435 "
Erdödi: <i>Mumiák és Minaretek</i>	200 "
Bangha: <i>Dél keresztje alatt</i>	125 "
<i>Amerikai missziós köruton</i>	44 "
Böle: <i>Spanyolföldön</i>	285 "
Kühár: <i>Barlangok, sírok, kupolák</i>	40 "
Dr. Lippay: <i>Titokzatos Keleten</i>	145 "

Legjobban ajánlható ifjúsági munkák:

Kisebbeknek:

Blaskó: <i>A nagy Király</i>	Ára 40 Lei
<i>Gyermekek a kereszt alatt</i>	20 "
<i>Jézusom itt vagyok</i>	10 "
<i>Jézuska szeress</i>	10 "
Bordeaux: <i>A kis keresztetek</i>	158 "
Jászainé: <i>Magyar fészkek fiókjai</i>	225 "
Kristóf: <i>Patkó Pista</i>	115 "
Orbán: <i>Ezermester</i>	123 "
<i>Bodzavár úrnői</i>	18 "
Törökne: <i>Margitvirágok</i> (félvászonkötésben)	60 "
<i>(Egészvászonkötésben)</i>	95 "
Zsoldos: <i>Arnyékherceg</i>	100 "
Wagner: <i>Lángoló szivecskék</i>	60 "
<i>Az élet kis művészei</i>	60 "

Nagyobbaknak:

Bárány: <i>Jó szerencsét</i>	Ára 125 Lei
Blaskó: <i>Édesanyám</i>	155 "
Csürös: <i>Ripsz és Ropsz</i>	100 "
Dénes: <i>Marianne kisasszony</i>	125 "
Defoe: <i>Robinson</i>	130 "
Csák: <i>Vér és láng között</i>	60 "
Kalmár: <i>Montezuma koronája</i>	160 "
<i>Küzdelmek a fehér halál országában I-II.</i>	425 "
Kosáryné: <i>Gyöngyvirág</i>	120 "
Orbán: <i>Fehér kordál</i>	144 "
Somfay: <i>Mégis szép az élet</i>	160 "
Szimon: <i>Évi az intézetben</i>	115 "
Székely: <i>Paca Pali vitézi tettei</i>	110 "
Schmiedtmayr: <i>Gyermekek Isten útjain</i>	123 "
Schmiedtmayr: <i>Gyermekek a szentség útján</i>	125 "
Sebök: <i>Öt világrészen keresztül</i>	140 "
<i>Egy királyné életéért</i>	140 "
Weiser: <i>Watomika</i>	35 "
Zaymus: <i>Ünnepi költés</i>	120 "

Legszebb ajándékkönyvek:

Missalé egészvászonkötés, vörösmetszés	Ára 303 Lei
Missale, egész vászonkötés, arany-metszés	338 "
Missalé bőrkötésben, vörösmetszés	576 "
Tóth Tihamér összegyűjtött művei 22 kötetben. Dús aranyozásu, egészvászonkötésben	4400 "
Schütz: <i>Dogmatika I-II.</i>	900 "
<i>Teljes szentírás öt kötetben, tokban</i>	1440 "
Schütz: <i>Szentek Élete</i> négy kötetben, füzve	432 "
<i>Félvászonkötésben</i>	576 "
<i>Egészvászonkötésben</i>	648 "
<i>Díszvászonkötésben</i>	864 "
<i>Luxusbőrkötésben</i>	1224 "

Leánykönyvek:

Blaskó: <i>Mária és Márta</i>	Ára 60 Lei
Csaba: <i>Amit a serdülő lánynak tudnia kell</i>	140 "
Csaba: <i>Amit a fiatal asszonynak tudnia kell</i>	125 "
Wagner: <i>Mai leányok életstílusa</i>	60 "
Csaba: <i>Amit az édesanyjának tudnia kell</i>	130 "
Gerely: <i>Ki vagyok?</i>	120 "
<i>Add nekem a szívedet</i>	110 "
<i>Ha tudnád</i>	90 "
<i>A mai leányok útja</i>	126 "
Rusznayák: <i>Nő a modern társadalomban</i>	72 "
Stadler: <i>Szeretnéd, ha szerelnének</i>	85 "
<i>Valaki vár engem</i>	85 "

Legalább 500 lei értékű rendelés után öt százalék, — legalább 1000 lei értékű rendelés esetén tíz százalék kedvezmény december 5-től 1940 január 15-ig.

Készült a Szent László-nyomda Rt. környomógépén, Nagyvárad, Károly király-ut. 5 szám.

CENZURAT